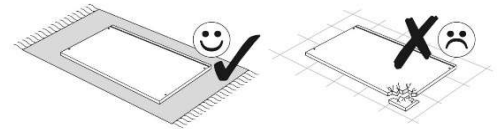


Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala w trakcie montażu, małe części mogą spowodować uduszenie.

Aby uniknąć zarysowania produktu albo podłogi, mebel powinien być montowany na miękkim podłożu, np. dywanie.

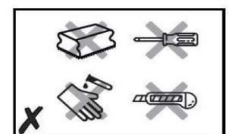
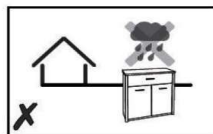
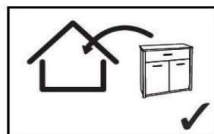
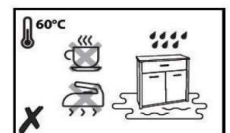
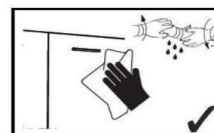
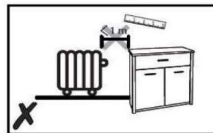
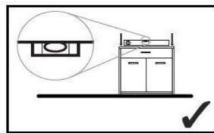


Należy utylizować opakowanie według wskazań.

Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereki, wody lub delikatnego detergentu przeznaczonego do mebli

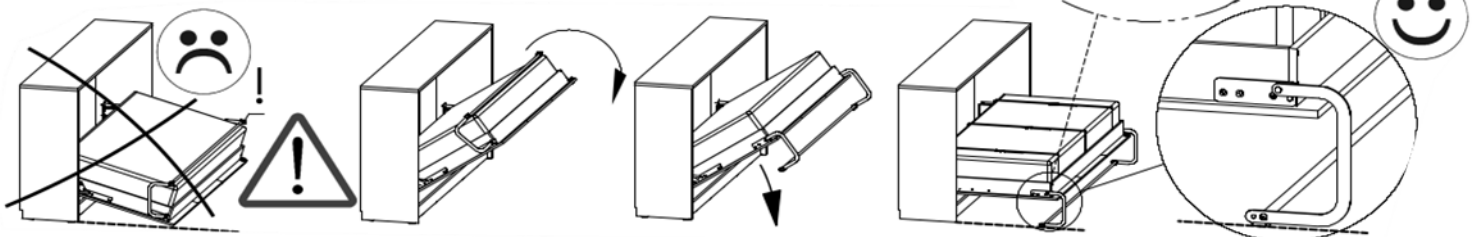
Używaj mebla zgodnie z jego przeznaczeniem

Ważne: zalecane maksymalne równomierne rozłożone statyczne obciążenie łóżka to 200kg



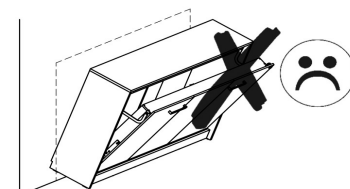
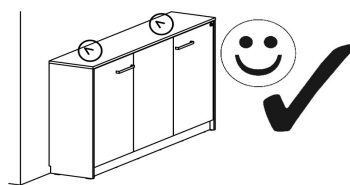
UWAGA:

1. Łóżko posiada podnoszoną ramę, której mechanizm zawiera sprężyny - niebezpieczeństwo uderzenia
2. Zachowaj szczególną ostrożność, kiedy RAMA NIE jest OBCIĄŻONA matercem:
 - rama MOŻE OTWORZYĆ SIĘ SAMOCZYNNIE
 - MOŻE UDERZYĆ z dużą siłą podczas zamykania - otwierania
3. PODCZAS CODZIENNEGO UŻYTKOWANIA OTWIERAJ RAMĘ ZAWSZE Z MATERCEM
4. Upewnij się, że dzieci i zwierzęta są z dala od łóżka podczas zamykania - otwierania
5. Podnoś - opuszczaj ramę tylko z matercem - bez dodatkowego obciążenia. Automaty w który wyposażona jest rama są dobrane do ciężaru ramy z matercem.
6. Półkotapczanu nie może otwierać dziecko.
7. Nie rozłożenie przedniej podpory łóżka jest równoznaczne z jego uszkodzeniem

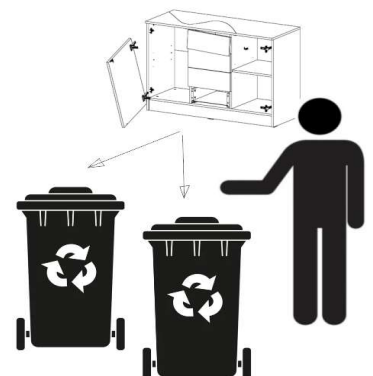


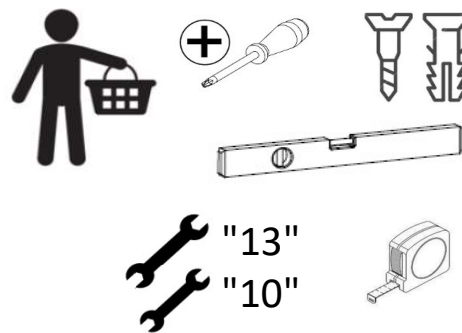
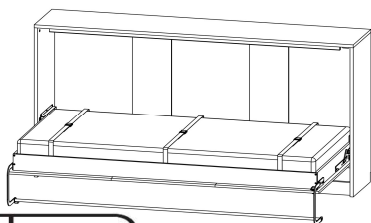
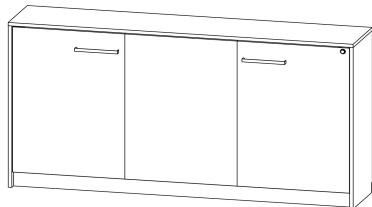
Mebel bezwzględnie musi być przymocowany do ściany

1. Montaż musi przeprowadzić osoba kompetentna
2. Podczas wiercenia w ścianie zawsze należy sprawdzić, czy nie ma ukrytych przewodów, elementów itp.
3. Określ rodzaj ściany, do której chcesz przymocować mebel, upewnij się, że zastosowane śruby i kołki są odpowiednie do mocowania. W razie wątpliwości należy skontaktować ze specjalistycznym sklepem lub specjalistą w tej dziedzinie. Wartość siły każdego punktu mocowania nie może być mniejsza niż 400N.
4. Po zamontowaniu sprawdź czy montaż wytrzyma siły występujące podczas użytkowania mebla (obciążenie, zamykanie - otwieranie), sprawdzenie to wykonuj okresowo co 3 miesiące.
5. W przypadku nieodpowiedniego montażu istnieje niebezpieczeństwo wypadku, a nawet śmierci.



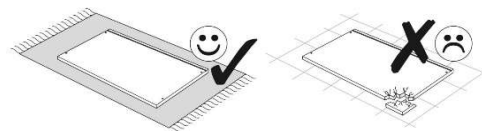
Stary meble zutylizuj zgodnie z przepisami obowiązującymi w twoim miejscu zamieszkania





Během montáže držte děti a domácí zvířata mimo dosah, malé části mohou způsobit udušení.

Abyste nedošlo k poškrábání výrobku nebo podlahy, měl by být nábytek namontován na měkký povrch, např.

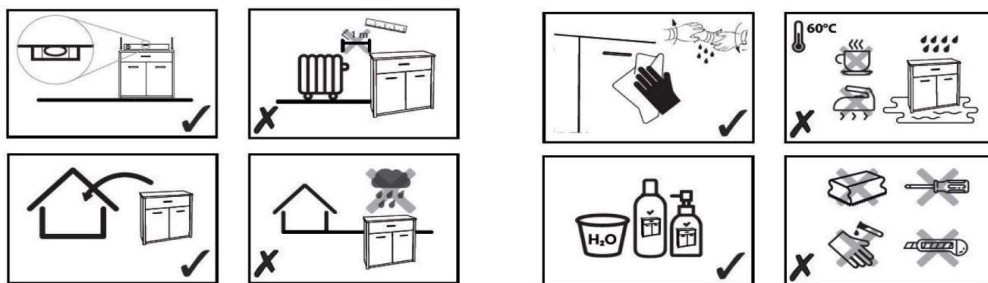


Obal zlikvidujte podle pokynů.

K čištění používejte vlhký hadřík, vodu nebo jemný čisticí prostředek určený na nábytek

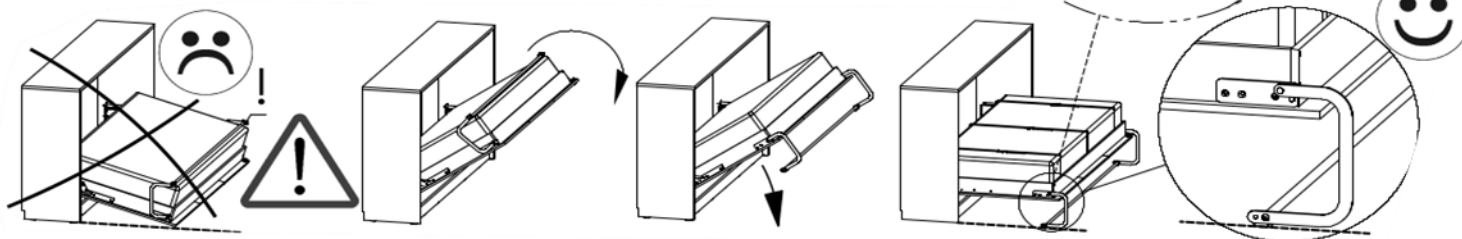
Používejte nábytek k určenému účelu

Důležité: doporučené maximum rovnoměrně rozložené statické zatížení postele jsou 200 kg



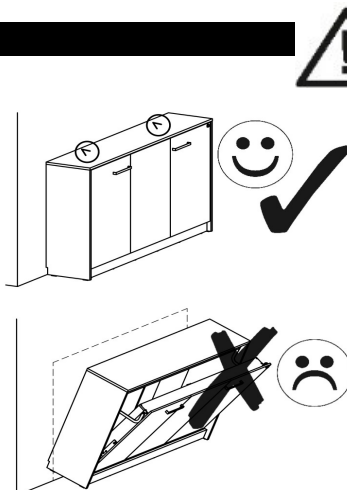
POZOR:

1. Postel má zvedací rám, jehož mechanismus obsahuje pružiny - nebezpečí nárazu
2. Buďte obzvláště opatrní, když RÁM NENÍ ZATĚŽENÝ matrací:
 - rám se MŮŽE SAMO OTEVŘÍT
 - MŮŽE ZASAŽIT velkou silou při zavírání nebo otevírání
3. PŘI KAŽDODENNÍM POUŽÍVÁNÍ VŽDY OTEVŘETE RÁM S MATRACÍ
4. Zajistěte, aby se děti a domácí mazlíčci při zavírání - otevírání nenacházeli v blízkosti postele
5. Zvedání a spouštění rámu pouze s matrací - bez dodatečného zatížení. Stroje, kterými je rám vybaven, jsou přizpůsobeny váze rámu a matrace.
6. Pololůžko nemůže otevřít dítě.
7. Nerozložený přední podpěry postele se rovná jejímu poškození

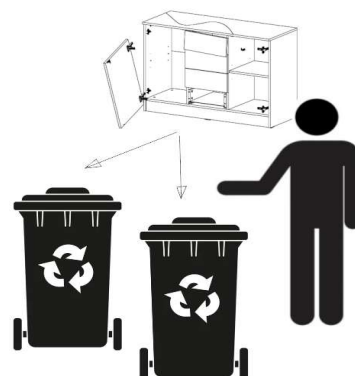


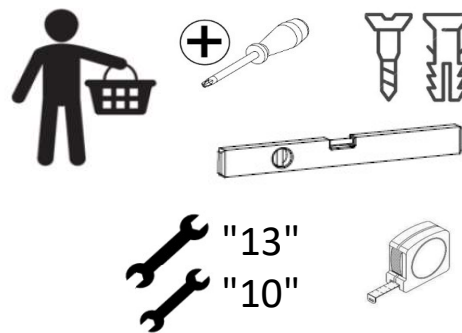
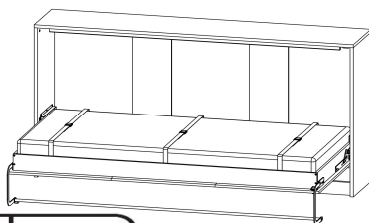
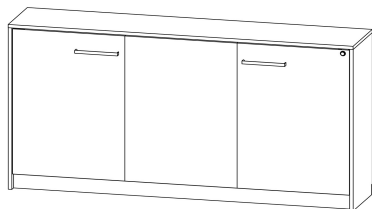
Nábytek musí být bezpodmínečně připevněn ke stěně

1. Instalaci musí provést kompetentní osoba
2. Při vrtání do zdi vždy zkontrolujte, zda nejsou skryté kabely, součásti atd.
3. Určete typ stěny, na kterou chcete nábytek připevnit, ujistěte se, že použité šrouby a hmoždinky jsou vhodné pro montáž. V případě pochybností se obraťte na specializovanou prodejnu nebo specialistu v tomto oboru. Hodnota síly každého upevňovacího bodu nesmí být menší než 400N.
4. Po instalaci zkontrolujte, zda sestava odolá silám vznikajícím při používání nábytku (zatížení, zavírání - otevírání), tuto kontrolu provádějte pravidelně každé 3 měsíce.
5. V případě nesprávné instalace hrozí nebezpečí úrazu nebo dokonce smrti.



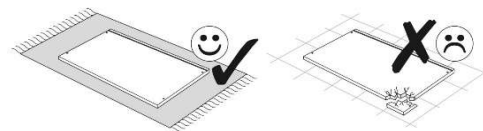
Starý nábytek likvidujte v souladu s předpisy platnými v místě vašeho bydliště





Počas montáže držte deti a domáce zvieratá mimo dosahu, malé časti môžu spôsobiť udusenie.

Aby nedošlo k poškriabaniu výrobku alebo podlahy, nábytok by mal byť namontovaný na mäkkom povrchu, napr.

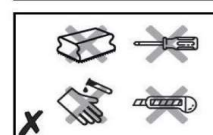
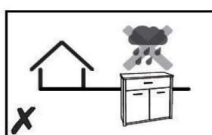
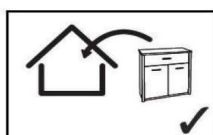
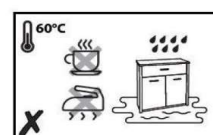
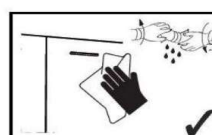
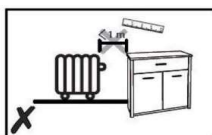
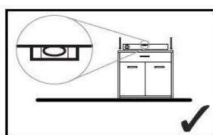


Obal zlikvidujte podľa pokynov.

Na čistenie používajte vlhkú handričku, vodu alebo jemný čistiaci prostriedok určený na nábytok

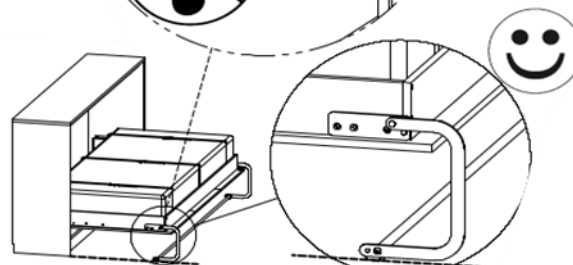
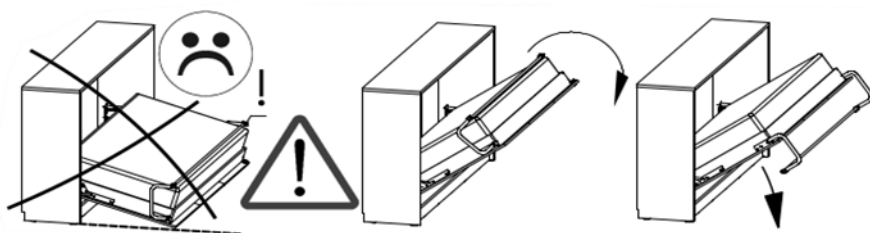
Nábytok používajte na určený účel

Dôležité: odporúčané maximálne rovnomerné rozloženie statické zaťaženie postele majú 200 kg



POZOR:

1. Posteľ má zdvíhací rám, ktorého mechanizmus obsahuje pružiny - nebezpečenstvo nárazu
2. Buďte obzvlášť opatrní, keď RÁM NIE JE ZAŤAŽENÝ matracom:
 - rám sa MÔŽE SAMO OTVORIŤ
 - MÔŽE UDRŽIŤ veľkou silou pri zatváraní alebo otvorení
3. PRI KAŽDODENNOM POUŽÍVANÍ VŽDY OTVORTE RÁM S MATRACOM
4. Pri zatváraní - otvorení sa uistite, že deti a domáce zvieratá sú mimo postele
5. Rám zdvíhajte a spúšťajte len s matracom – bez dodatočného zaťaženia. Stroje, ktorými je rám vybavený, sú prispôbené hmotnosti rámu a matraca.
6. Poloposteľ nemôže dieťa otvárať.
7. Nerozloženie prednej podpory postele sa rovná jej poškodeniu

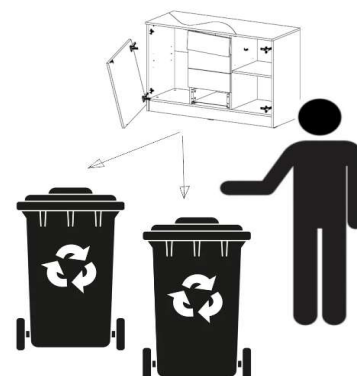
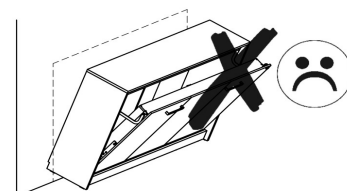
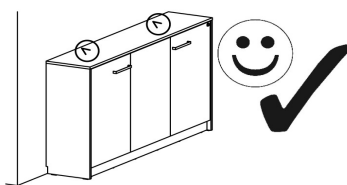


Nábytok musí byť bezpodmienečne pripevnený k stene

1. Inštaláciu musí vykonať kompetentná osoba
2. Pri vŕtaní do steny vždy skontrolujte, či nie sú skryté káble, komponenty atď.
3. Určite typ steny, na ktorú chcete nábytok pripevniť, uistite sa, že použité skrutky a hmoždinky sú vhodné na montáž. V prípade pochybností sa obráťte na špecializovanú predajňu alebo špecialistu v tejto oblasti. Hodnota sily každého upevňovacieho bodu nemôže byť menšia ako 400N.
4. Po montáži skontrolujte, či zostava odolá silám vznikajúcim pri používaní nábytku (zaťaženie, zatváranie - otváranie), túto kontrolu vykonávajte pravidelne každé 3 mesiace.
5. V prípade neodbornej inštalácie hrozí nebezpečenstvo úrazu alebo dokonca smrti.



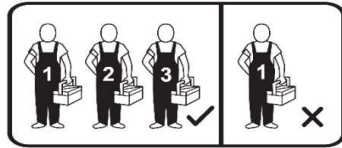
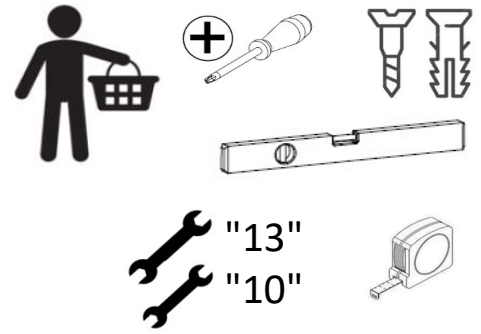
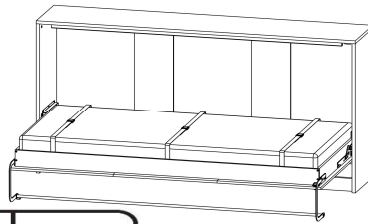
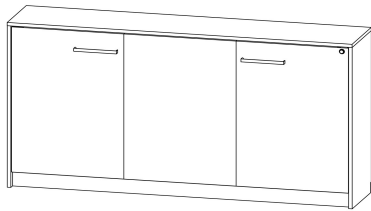
Starý nábytok zlikvidujte v súlade s predpismi platnými v mieste vášho bydliska



Výrobca:

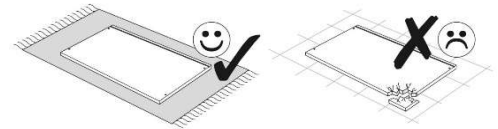
N. E. FABRYKA MEBLI sp. z o.. Polesie 25 98-400 Wieruszów, Poľsko, email: info@nefm.pl.

Important - Before starting the assembly, please read the instructions below to ensure proper assembly.



Keep children and pets away during assembly, small parts may cause suffocation.

To avoid scratching the product or the floor, the furniture should be mounted on a soft surface, such as a carpet.



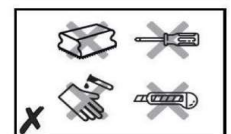
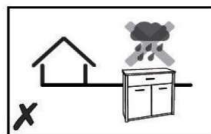
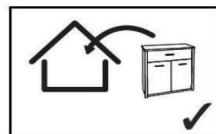
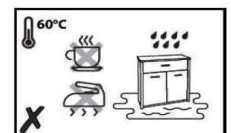
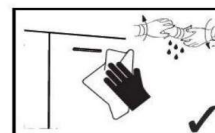
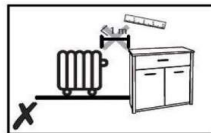
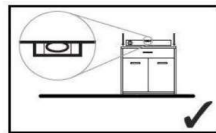
Dispose of packaging as indicated.

For cleaning, use a damp cloth, water or a mild detergent intended for furniture

Use the furniture in accordance with its intended use

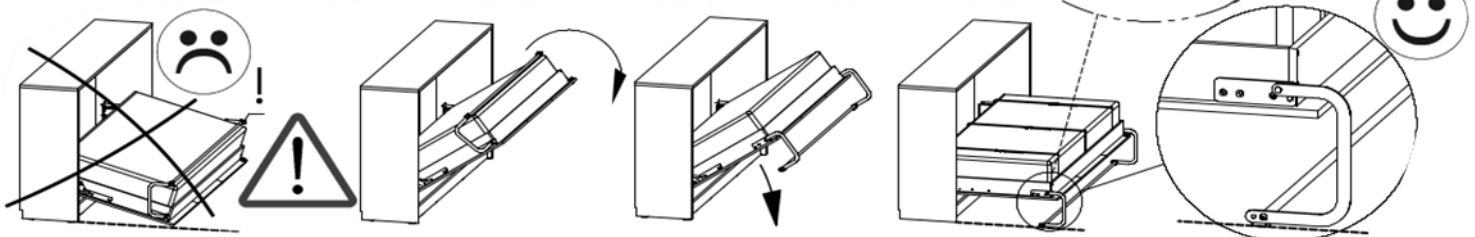
Important: the recommended maximum evenly distributed static load

of the bed is 200kg



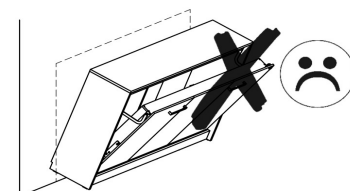
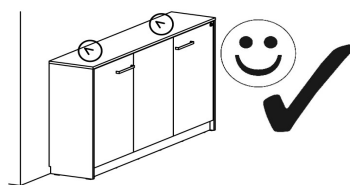
NOTE:

1. The bed has a lifting frame, the mechanism of which contains springs - risk of impact
2. Be especially careful when the FRAME is NOT LOADED with a mattress:
- the frame MAY OPEN BY ITSELF
- IT MAY HIT with great force when closing - opening
3. DURING EVERYDAY USE, ALWAYS OPEN THE FRAME WITH THE MATTRESS
4. Make sure that children and animals are away from the bed when closing - opening
5. Lift - lower the frame only with the mattress - without additional weight. The automatic mechanisms that the frame is equipped with are selected for the weight of the frame with the mattress.
6. The bed cannot be opened by a child.
7. Failure to unfold the front support of the bed is equivalent to its damage

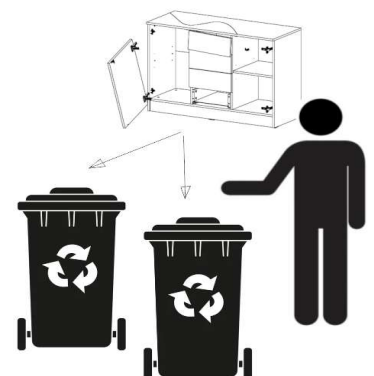


The furniture must be attached to the wall.

1. The assembly must be carried out by a competent person
2. When drilling into the wall, always check that there are no hidden cables, elements, etc.
3. Determine the type of wall to which you want to attach the furniture, make sure that the screws and plugs used are suitable for attachment. If in doubt, contact a specialist shop or a specialist in this field. The force value of each attachment point must not be less than 400 N.
4. After assembly, check whether the assembly withstands the forces occurring during use of the furniture (load, closing - opening), perform this check periodically every 3 months.
5. In the event of improper assembly, there is a risk of accident or even death.

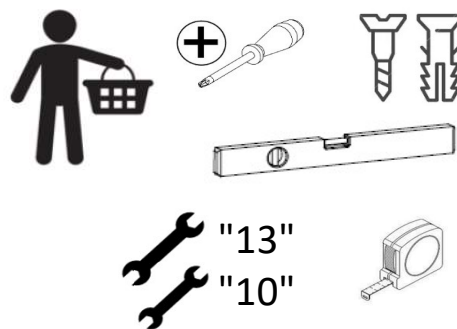
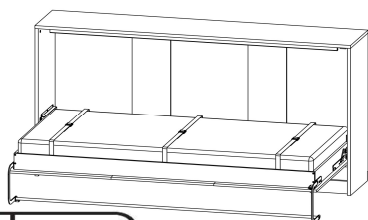
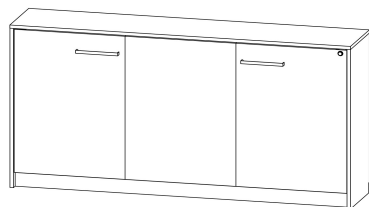


Dispose of old furniture in accordance with the regulations in force in your place of residence.



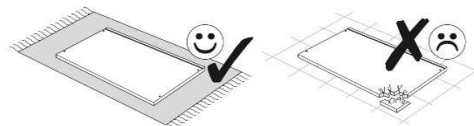
Produkt auf Sicherheit geprüft – Prüfbericht Nr. 06a/05/2024/S

Wichtig: Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Installation sicherzustellen



Halten Sie Kinder und Haustiere während der Montage fern, Kleinteile können zum Erstickten führen.

Um ein Zerkratzen des Produkts oder des Bodens zu vermeiden, sollten die Möbel auf einer weichen Oberfläche, z. B. einem Teppich, montiert werden.

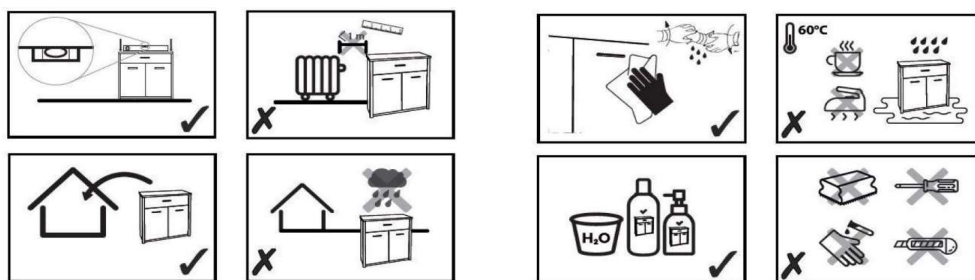


Entsorgen Sie die Verpackung wie angegeben.

Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch, Wasser oder ein mildes Möbelwaschmittel

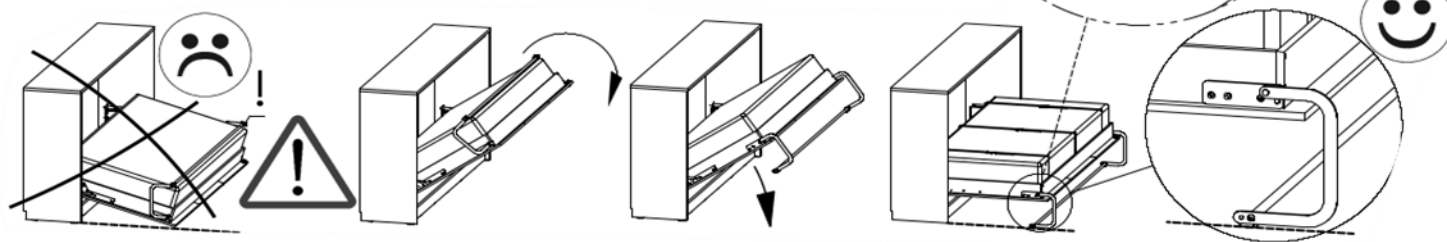
Benutzen Sie die Möbel bestimmungsgemäß

Wichtig: Empfohlen maximal gleichmäßig verteilt statische Belastung
Betten wiegen 200 kg



AUFMERSAMKEIT:

- Das Bett verfügt über einen Hubrahmen, dessen Mechanismus Federn enthält – Stoßgefahr
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn der RAHMEN NICHT mit einer Matratze BELASTET ist:
- Der Rahmen KANN SICH SELBST ÖFFNEN
- KANN beim Schließen oder Öffnen mit großer Kraft aufschlagen
- ÖFFNEN SIE IM TÄGLICHEN GEBRAUCH IMMER DEN RAHMEN MIT DER MATRATZE
- Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere beim Schließen und Öffnen vom Bett ferngehalten werden
- Heben und senken Sie den Rahmen nur mit der Matratze – ohne zusätzliche Belastung. Die Maschinen, mit denen das Gestell ausgestattet ist, sind auf das Gewicht von Gestell und Matratze abgestimmt.
- Das Halbbett kann von einem Kind nicht geöffnet werden.
- Wenn die vordere Stütze des Bettes nicht ausgeklappt wird, kommt dies einer Beschädigung des Bettes gleich

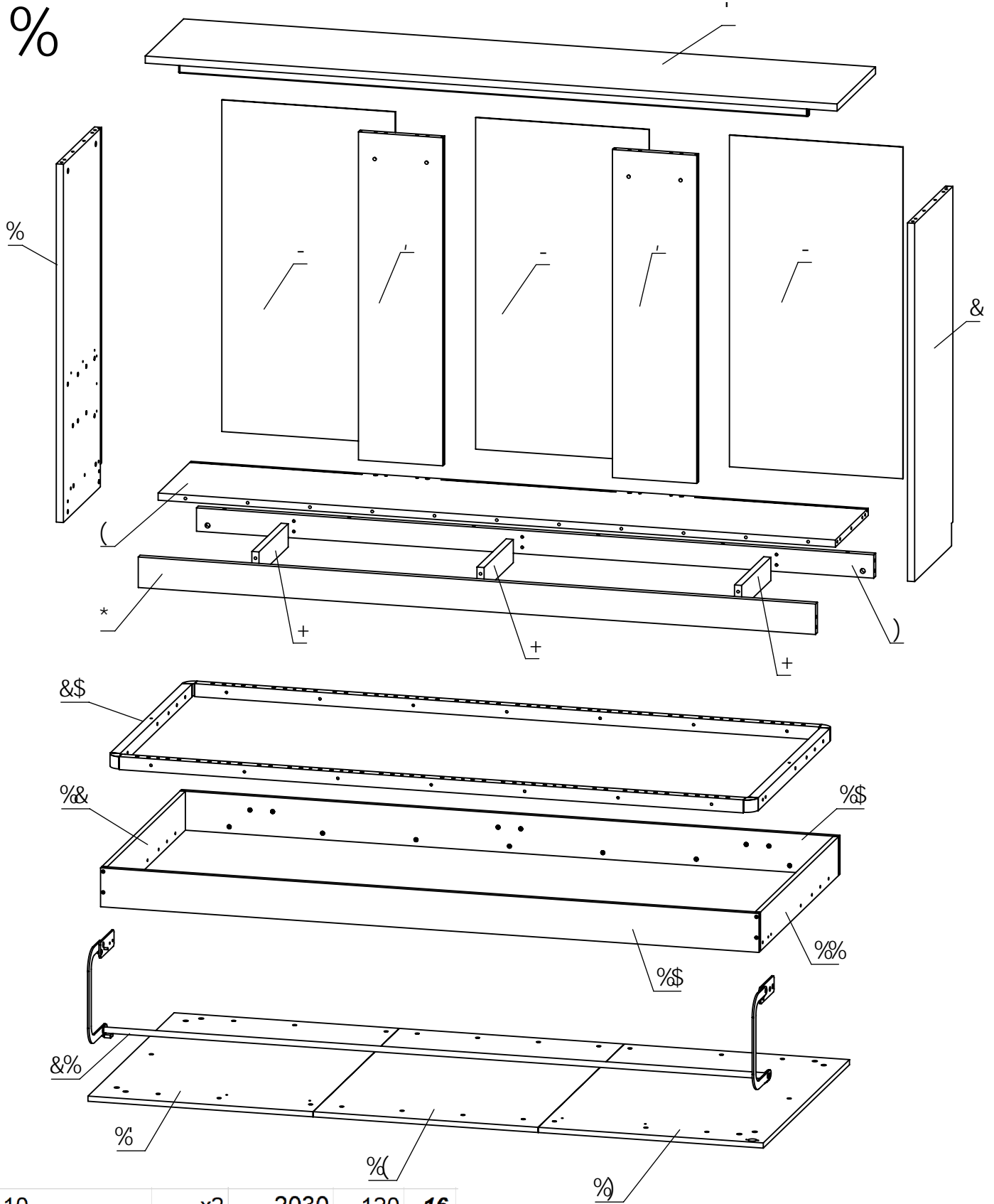


Die Möbel müssen unbedingt an der Wand befestigt werden

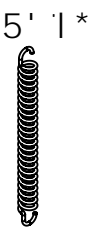
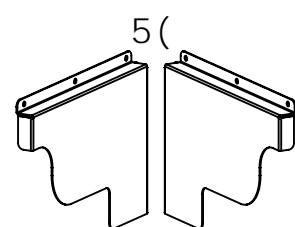
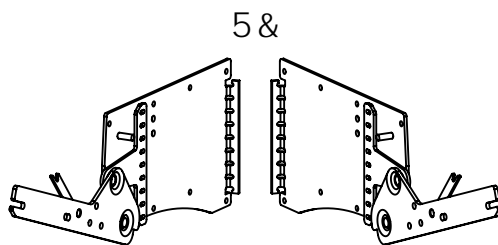
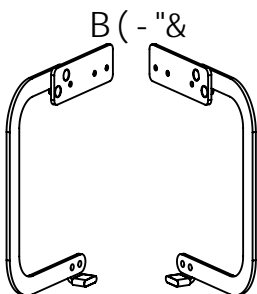
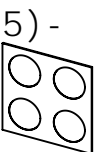
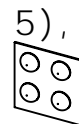
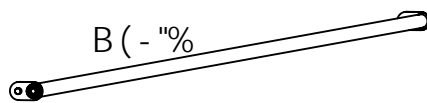
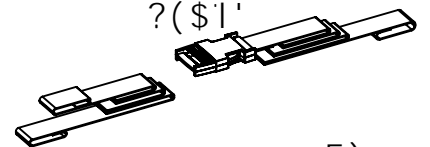
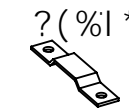
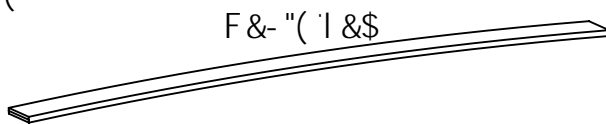
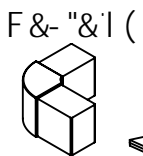
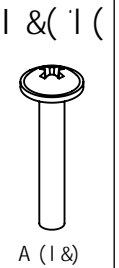
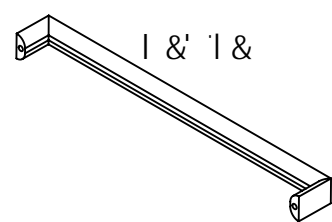
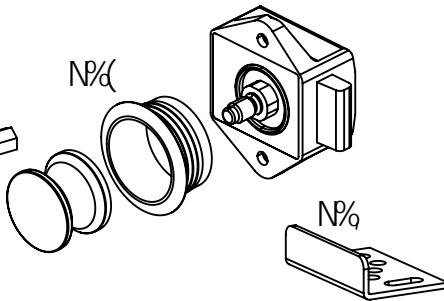
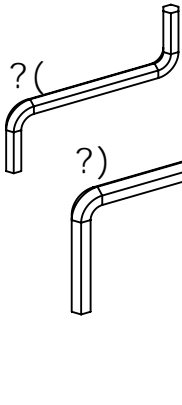
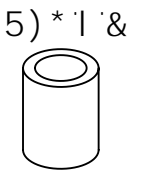
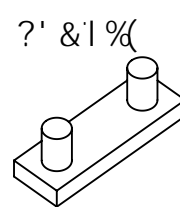
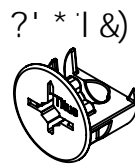
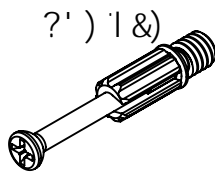
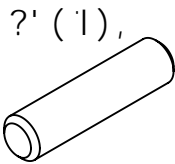
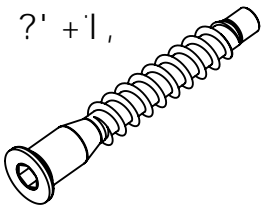
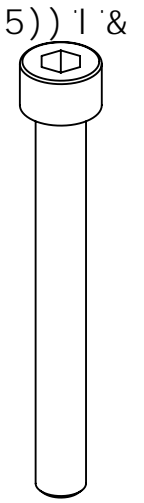
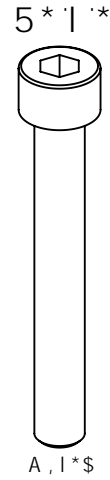
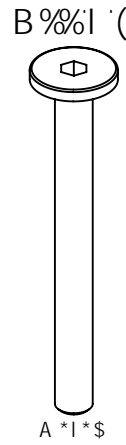
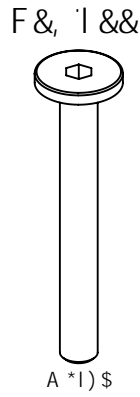
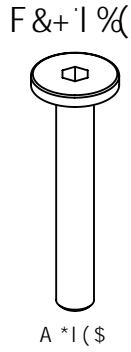
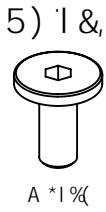
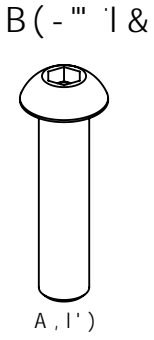
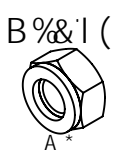
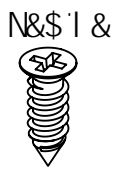
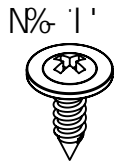
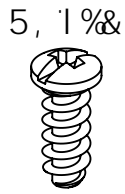
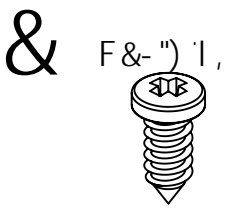
- Die Installation muss von einer fachkundigen Person durchgeführt werden
- Achten Sie beim Bohren in eine Wand immer auf versteckte Kabel, Komponenten usw.
- Bestimmen Sie die Art der Wand, an der Sie das Möbel befestigen möchten, achten Sie darauf, dass die verwendeten Schrauben und Dübel für die Montage geeignet sind. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder Spezialisten auf diesem Gebiet. Der Kraftwert jedes Befestigungspunkts darf nicht weniger als 400 N betragen.
- Überprüfen Sie nach der Installation, ob die Baugruppe den Kräften standhält, die während der Nutzung des Möbels auftreten (Belastung, Schließen – Öffnen). Führen Sie diese Prüfung regelmäßig alle 3 Monate durch.
- Bei unsachgemäßer Installation besteht Unfall- oder Lebensgefahr.



%

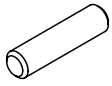


<u>10</u>	x2	2030	120	16
<u>11,12</u>	1+1	900	120	16
<u>1,2</u>	1+1	1104	440	22
<u>3</u>	x1	2133	442	22
<u>4</u>	x1	2088	378	22
<u>8</u>	x2	1011	260	22
<u>6</u>	x1	2088	94	22
<u>5</u>	x1	2088	72	22
<u>7</u>	x3	336	72	22
<u>13,14,15</u>	1+1+1	992	694	16
<u>9</u>	x3	1022	534	3

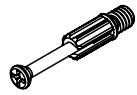


3

K34 x16



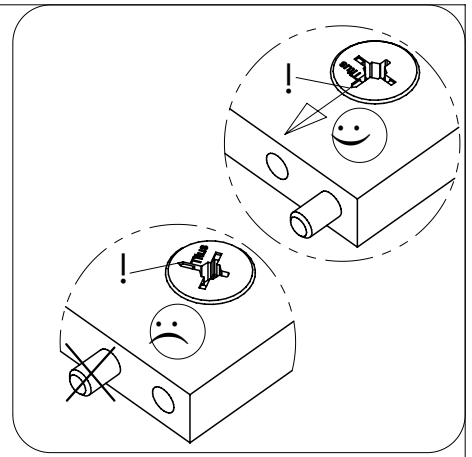
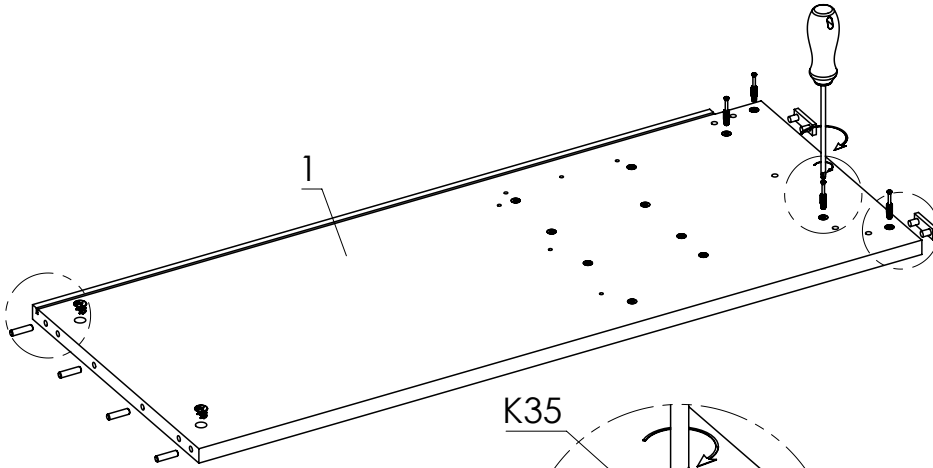
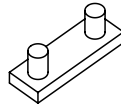
K35 x8



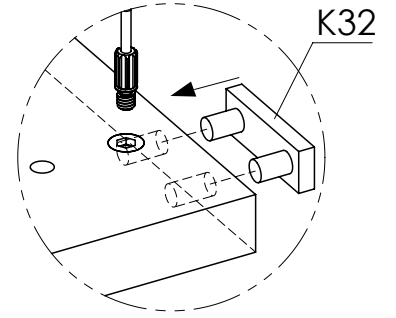
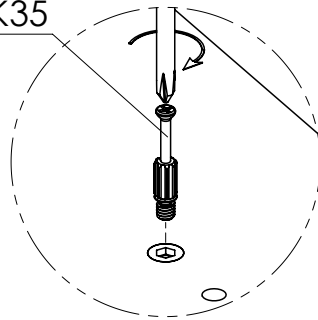
K36 x12



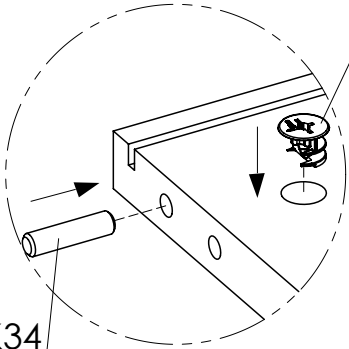
K32 x4



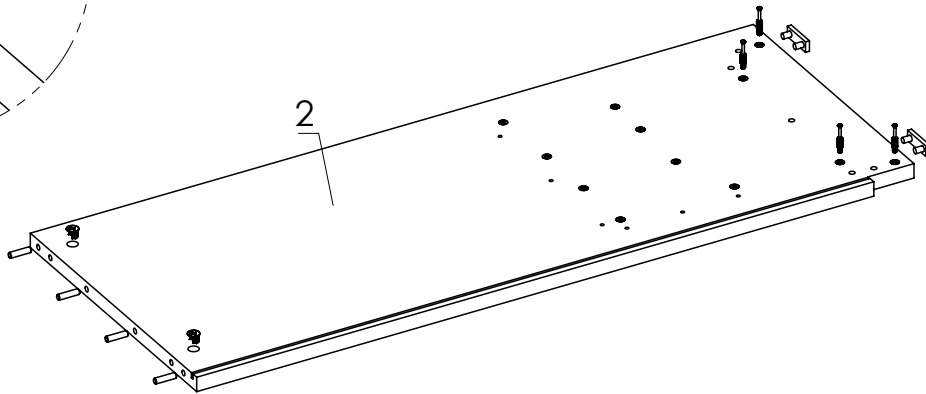
K35



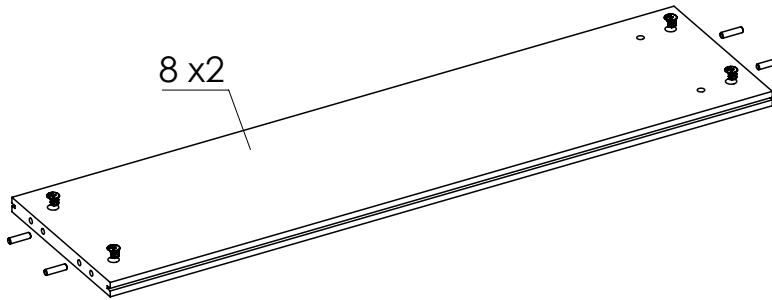
K36



K34

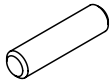


8 x2

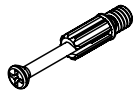


4

K34 x12



K35 x8



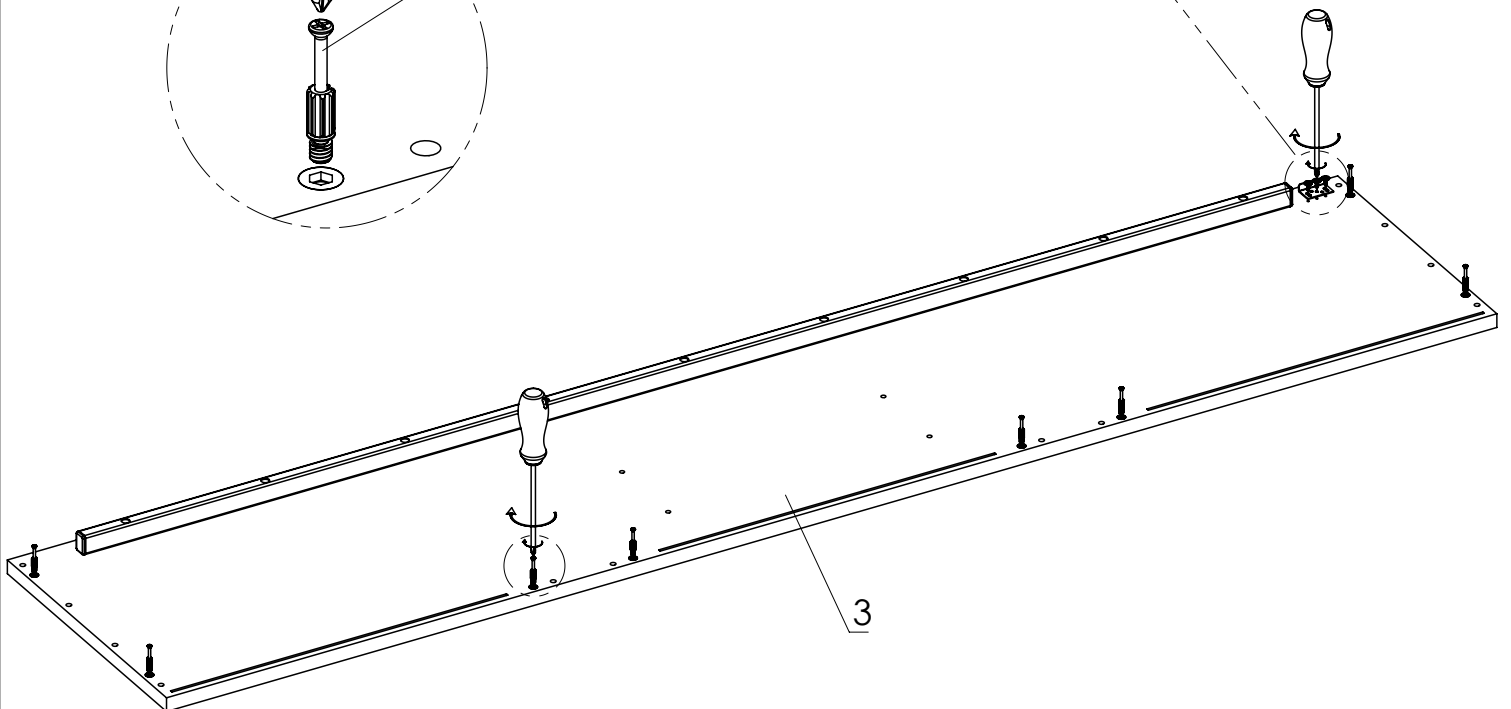
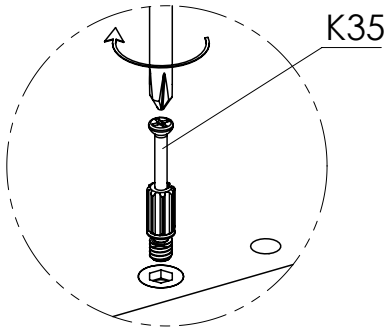
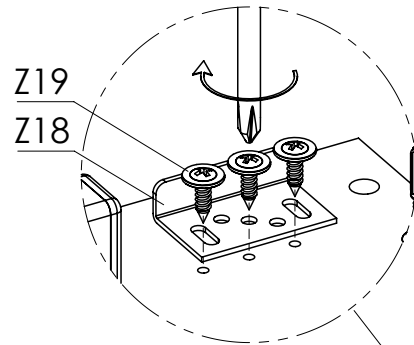
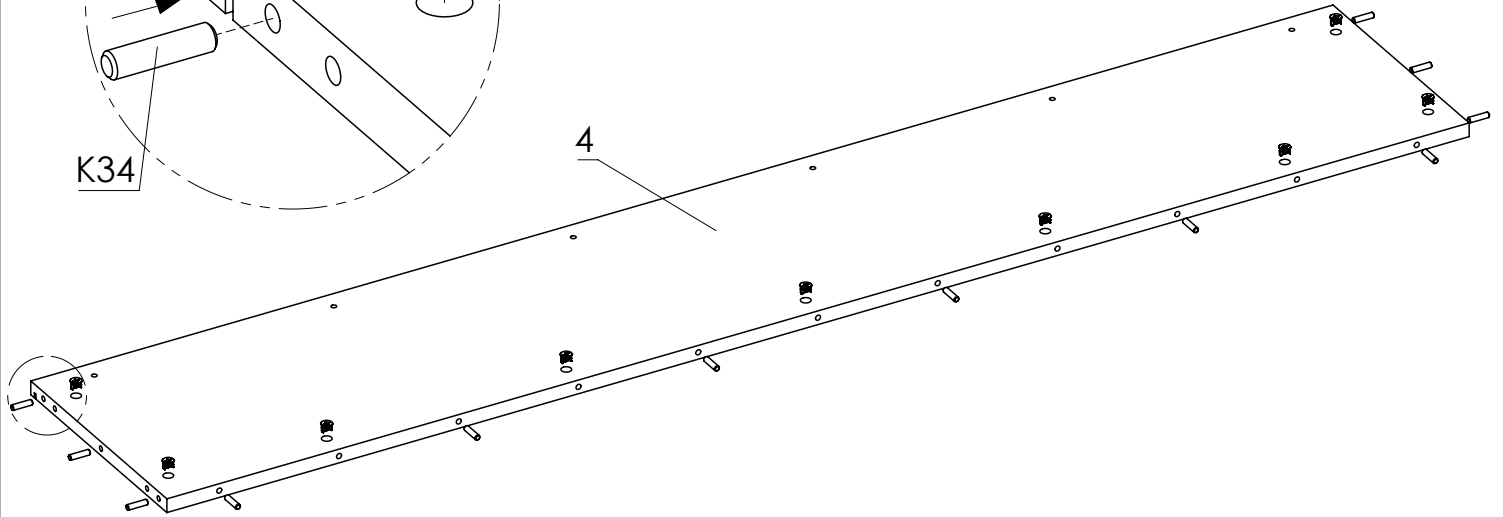
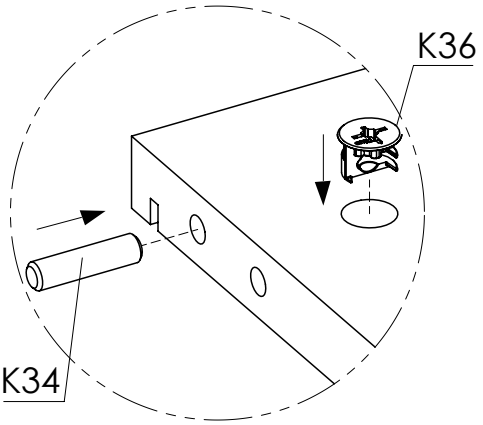
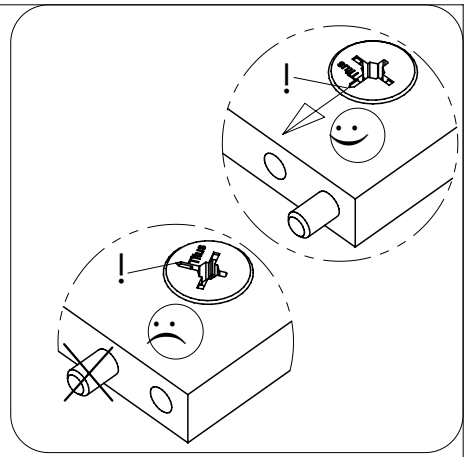
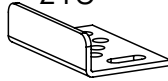
K36 x9



Z19 x3



Z18



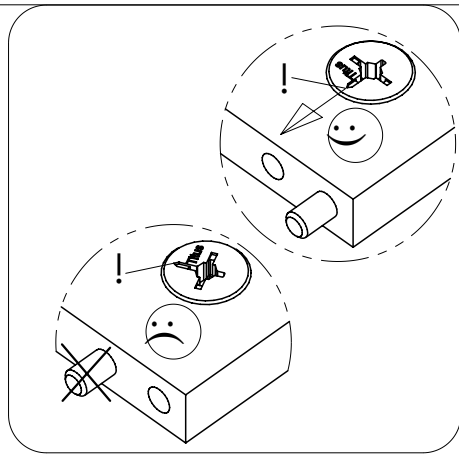
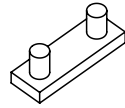
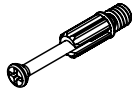
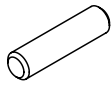
5

K34 x22

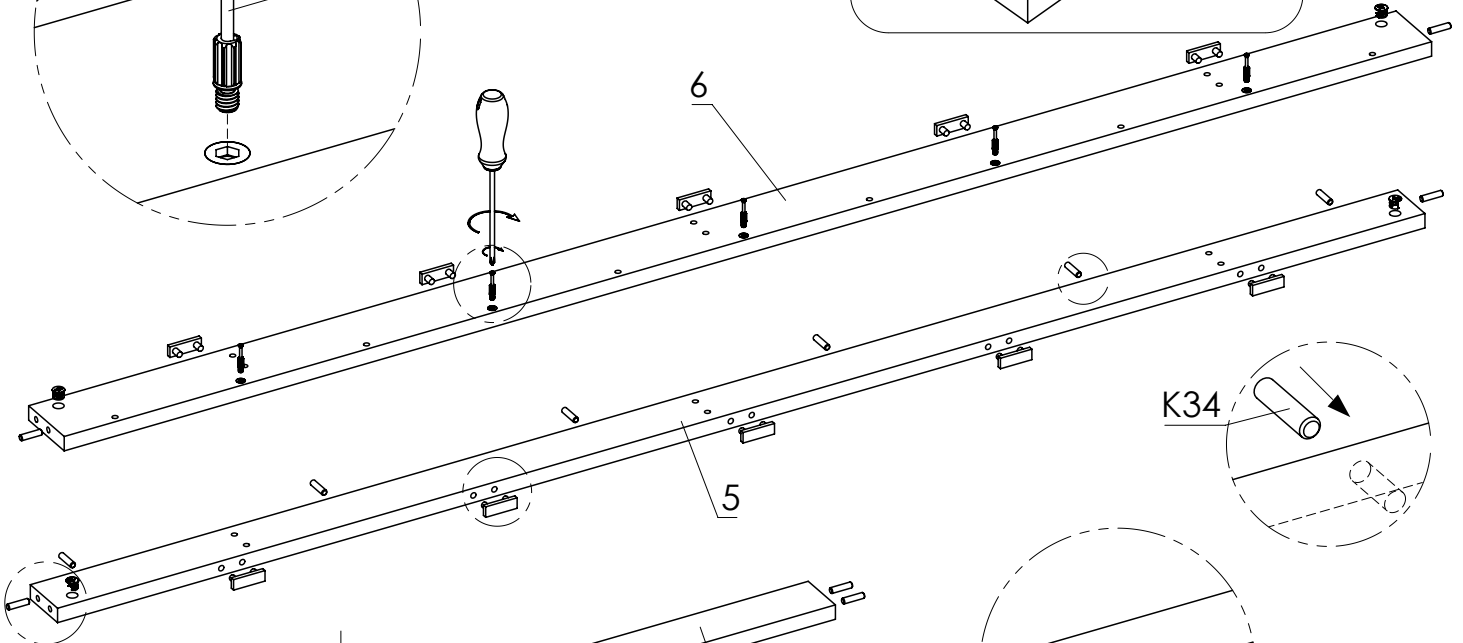
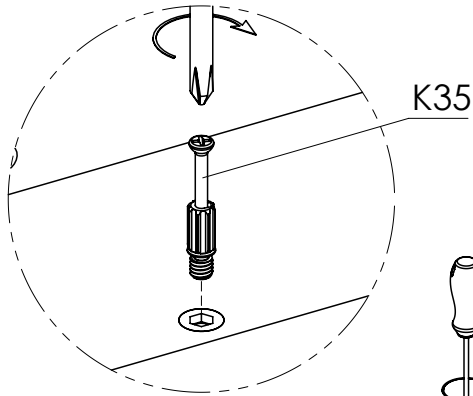
K35 x5

K32 x10

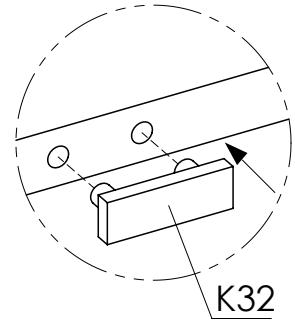
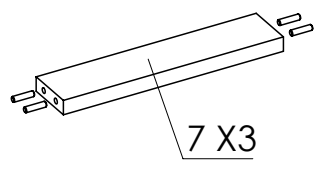
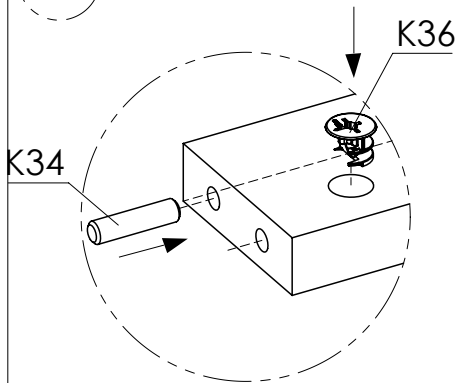
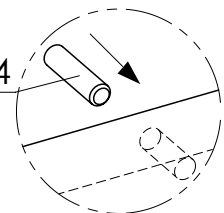
K36 x4



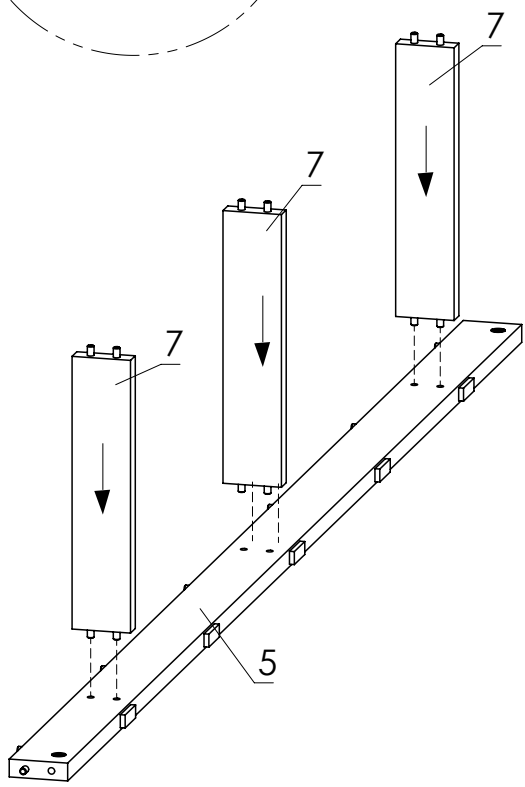
a)



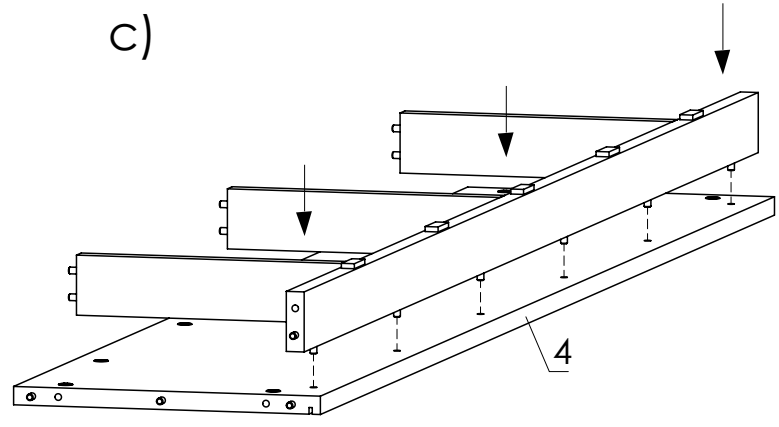
K34



b)

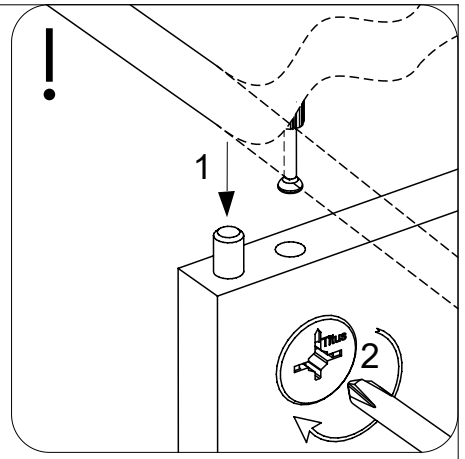
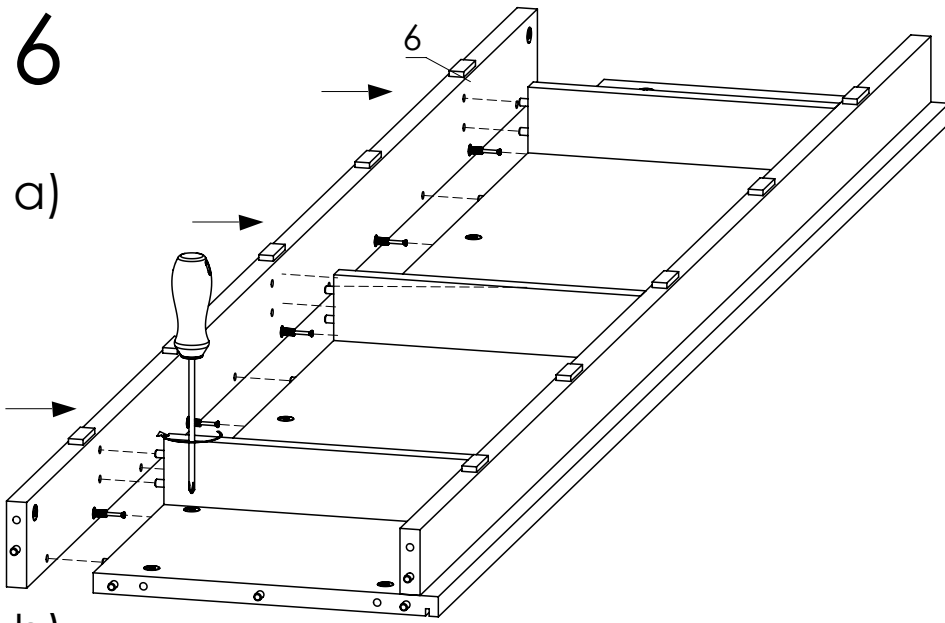


c)

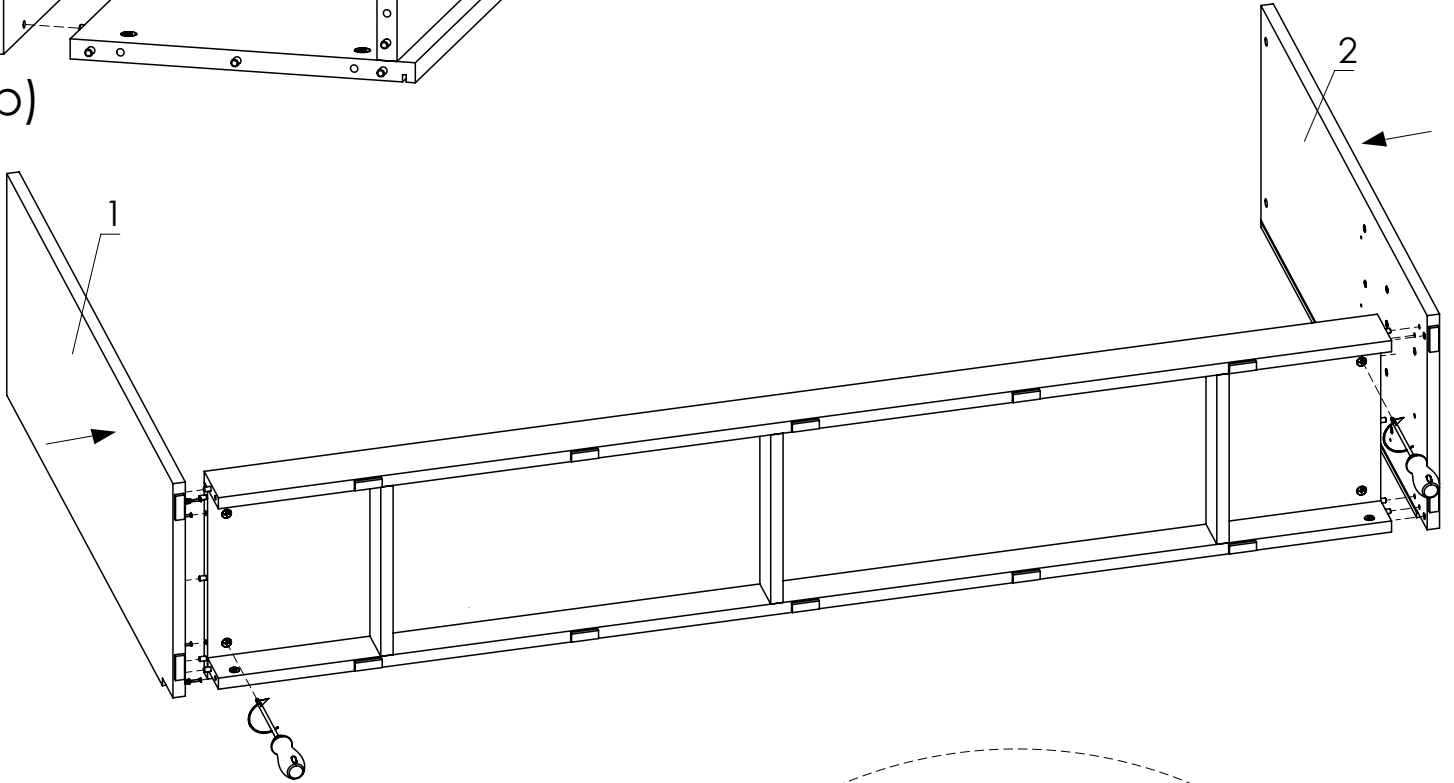


6

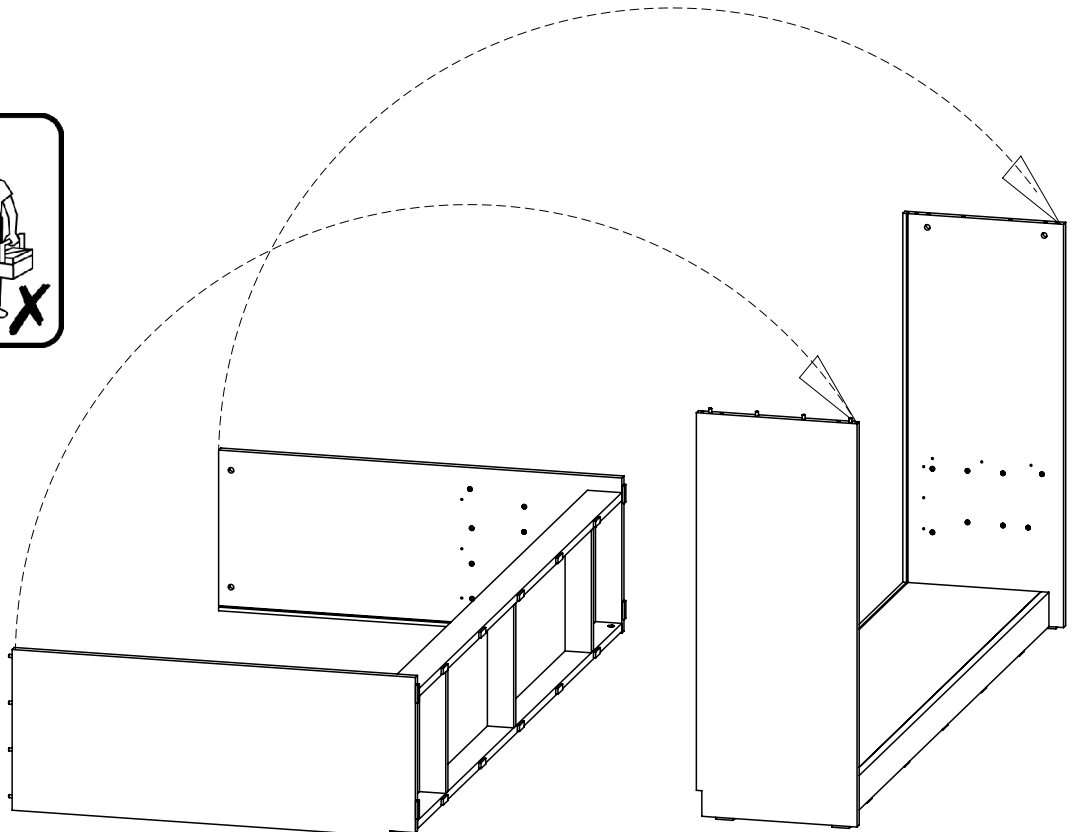
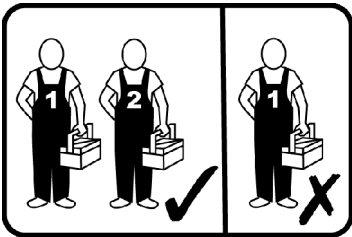
a)



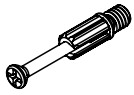
b)



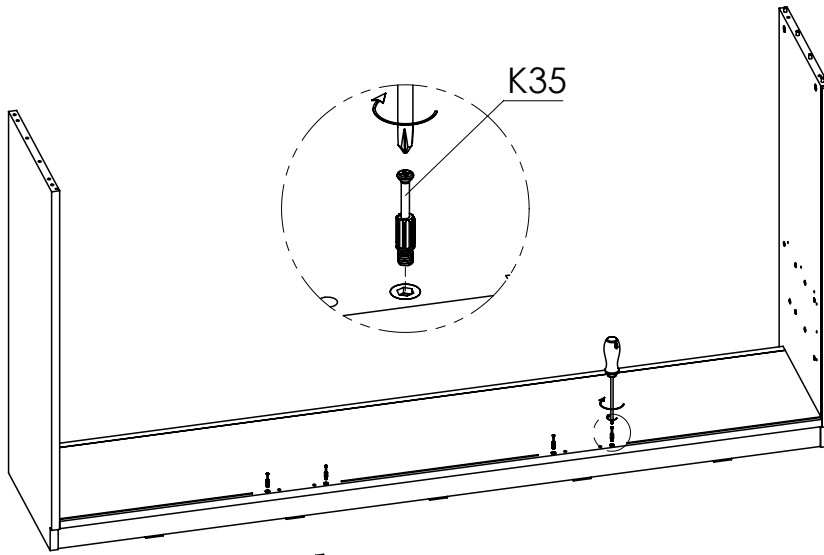
c)



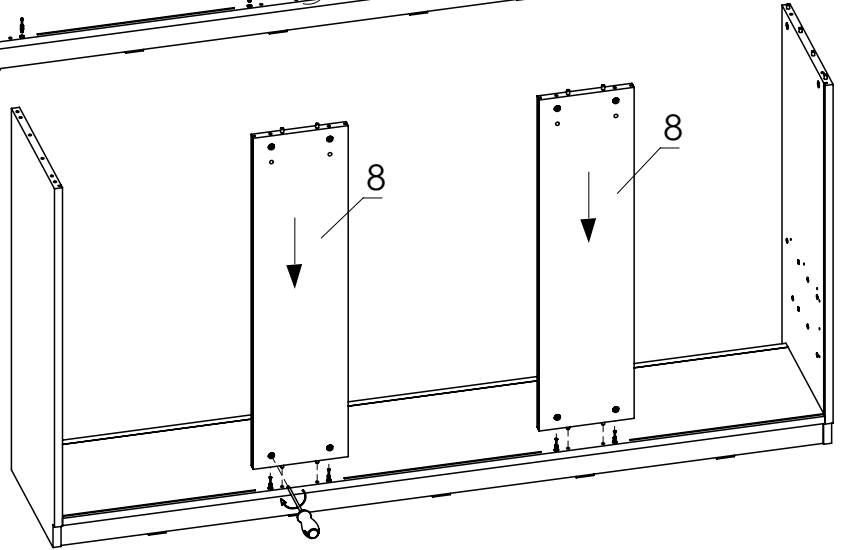
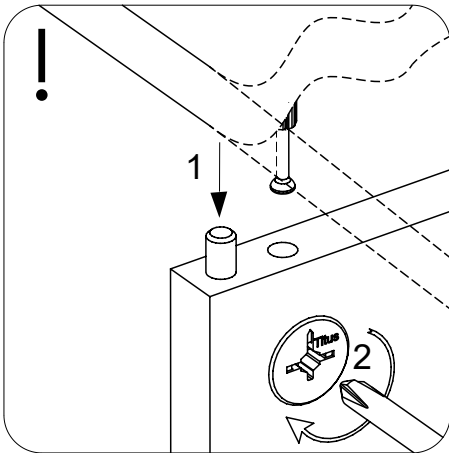
7 K35 x4



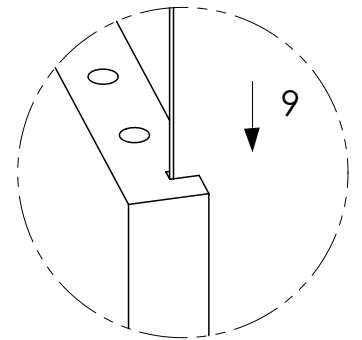
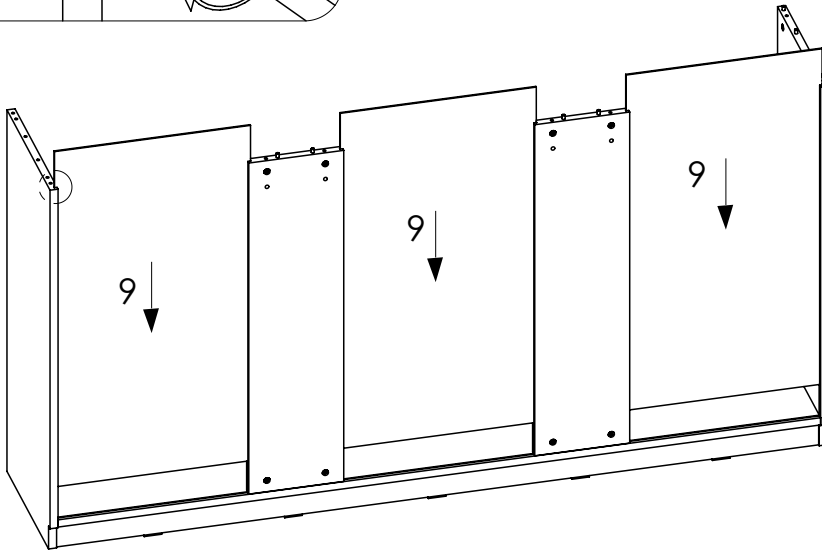
a)



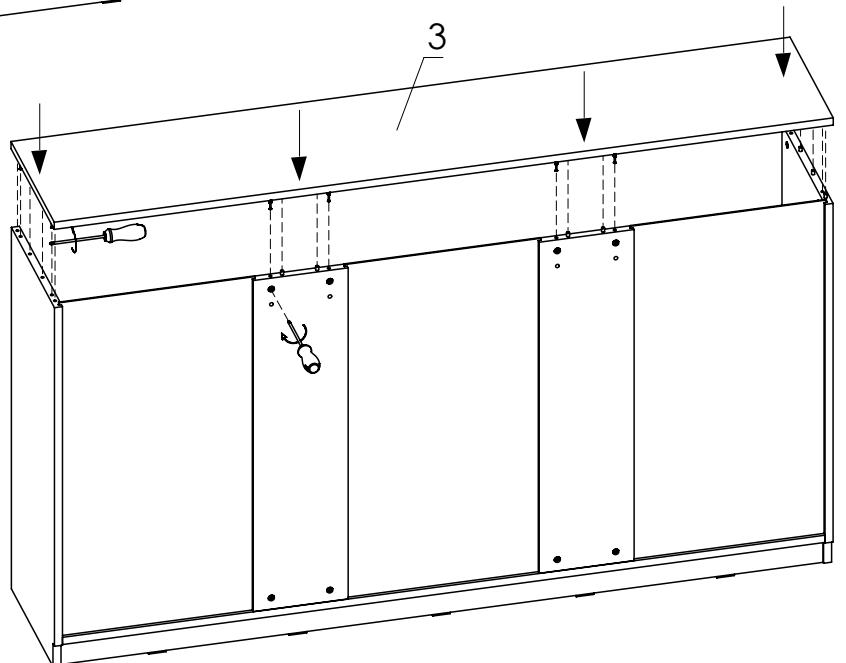
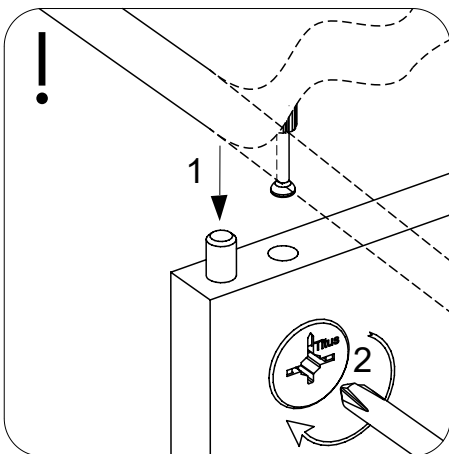
b)

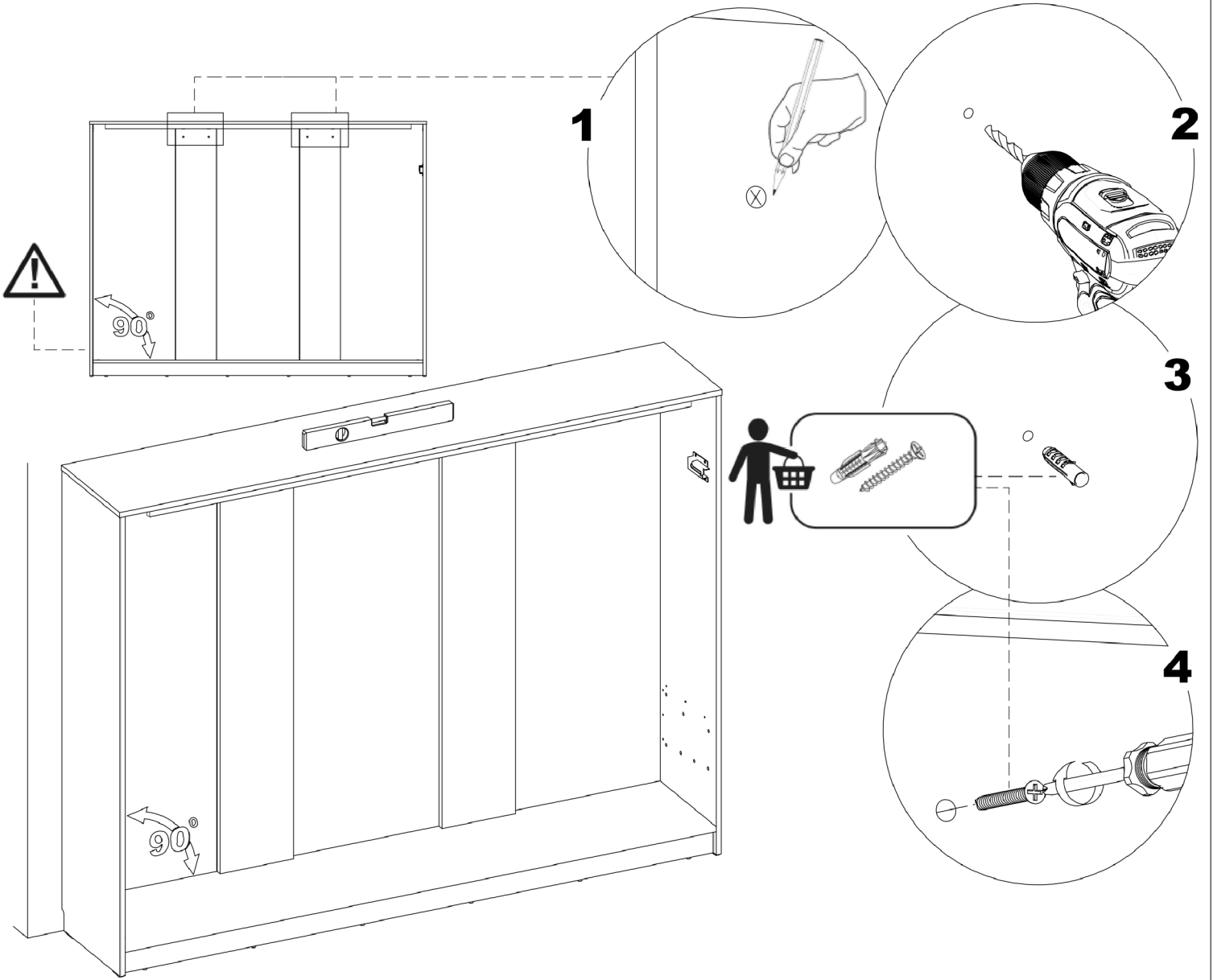


c)

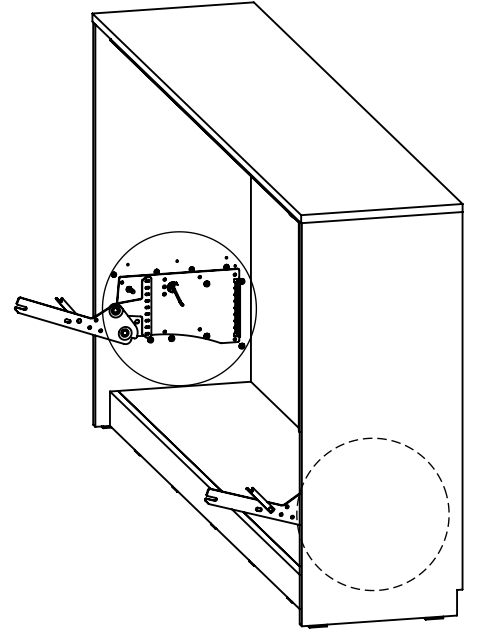
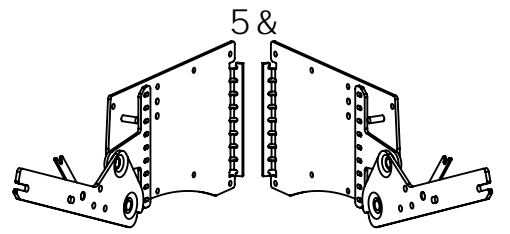
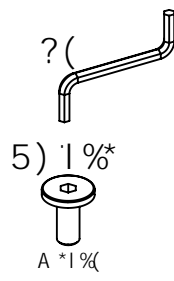
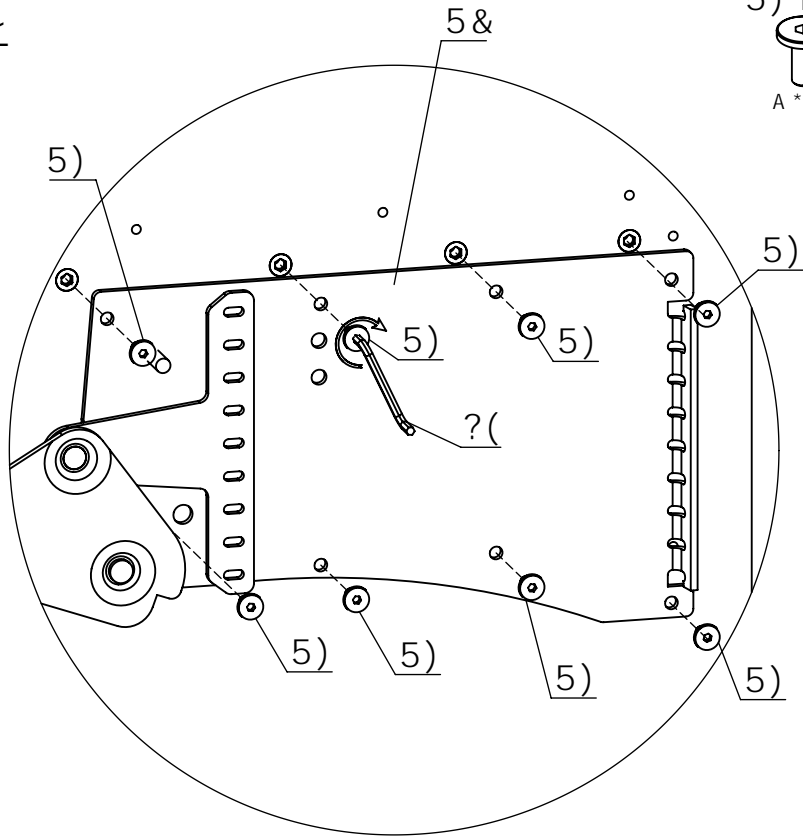


d)

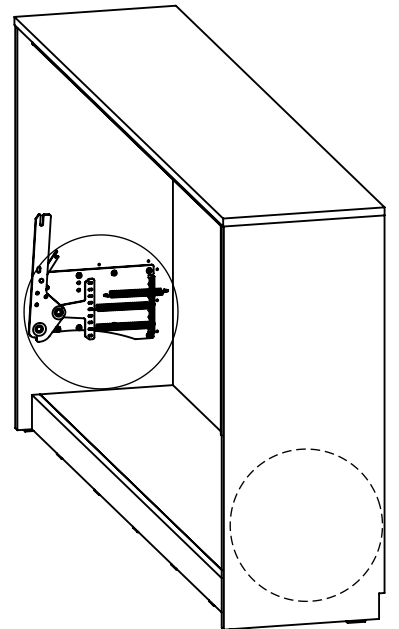
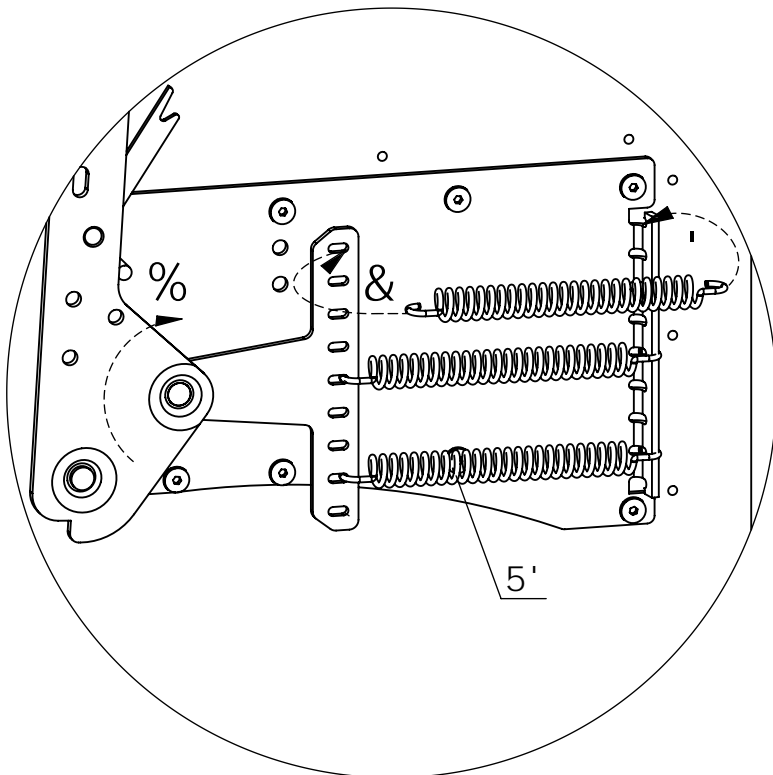




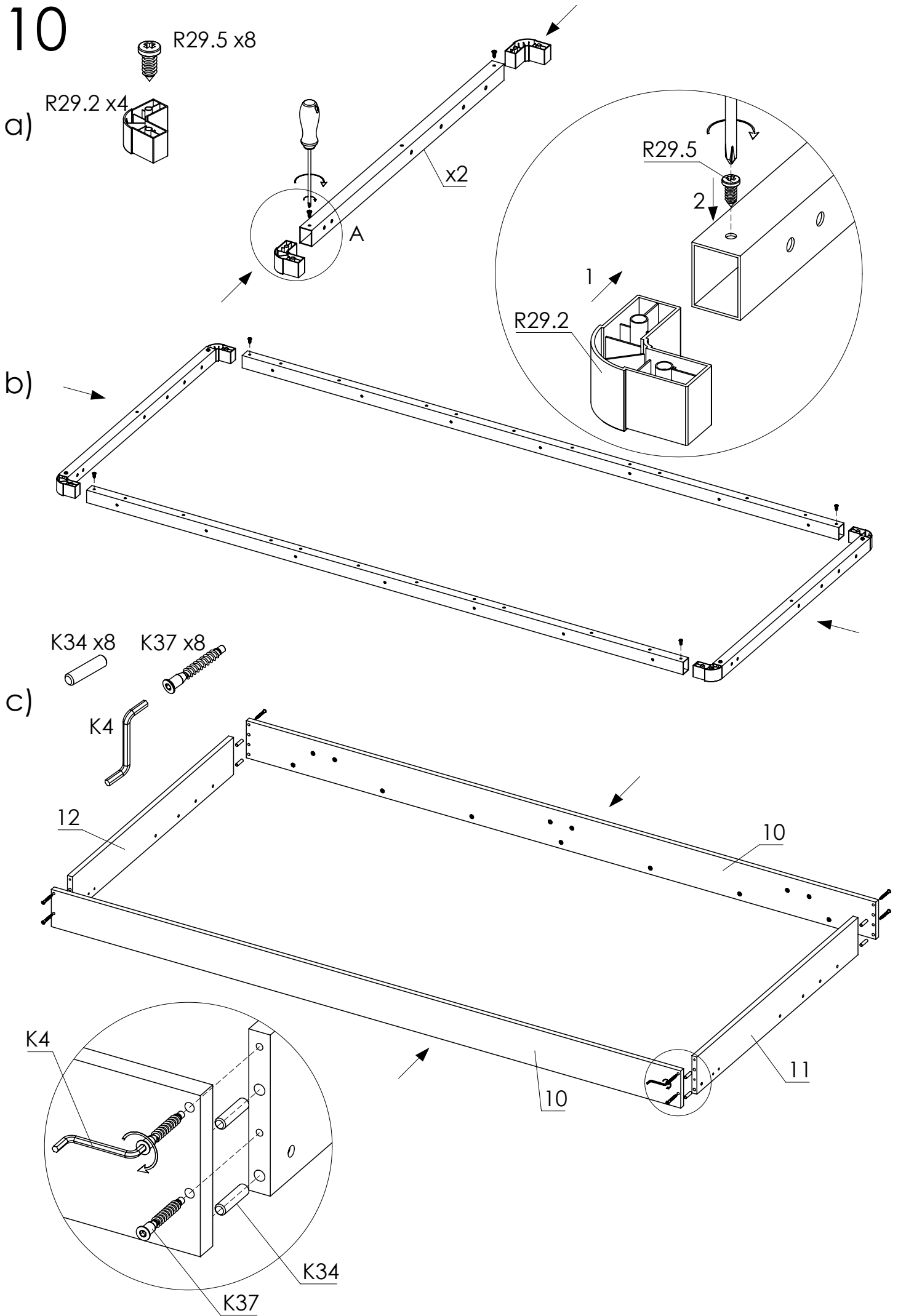
UŁ



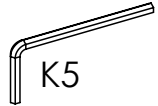
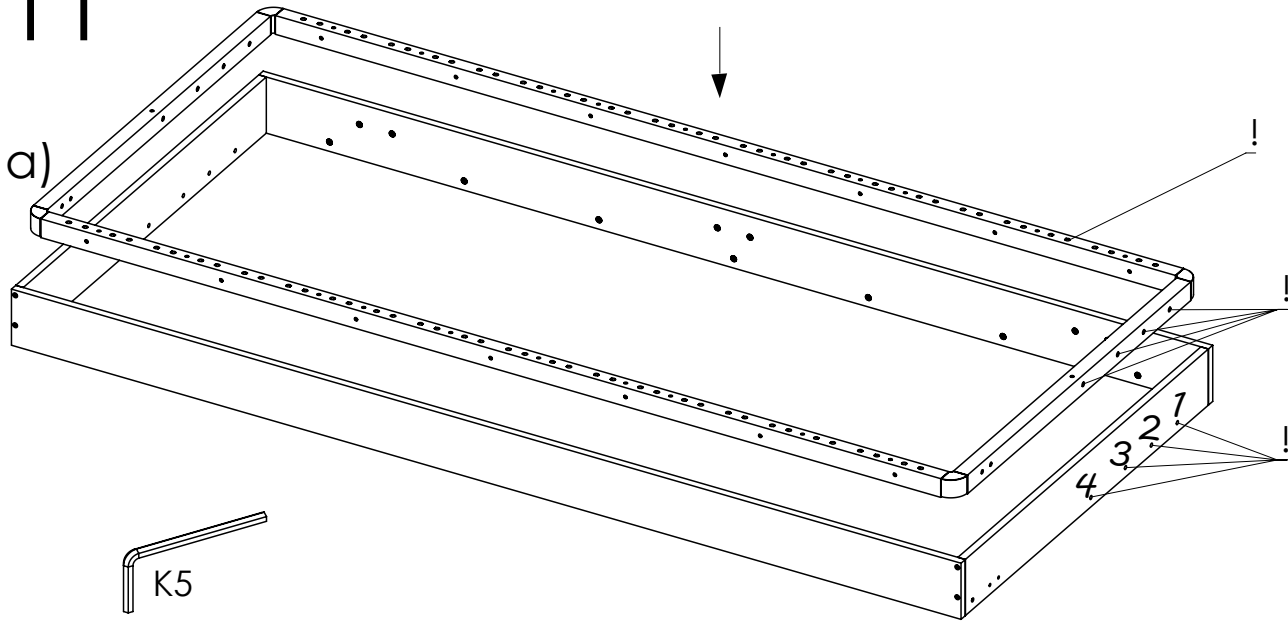
VŁ 5' 1*



10

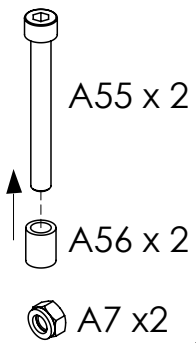


11



K5

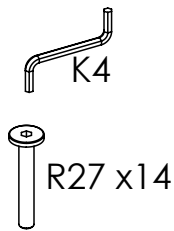
b)



A55 x 2

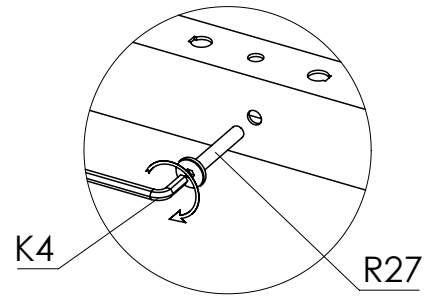
A56 x 2

A7 x 2



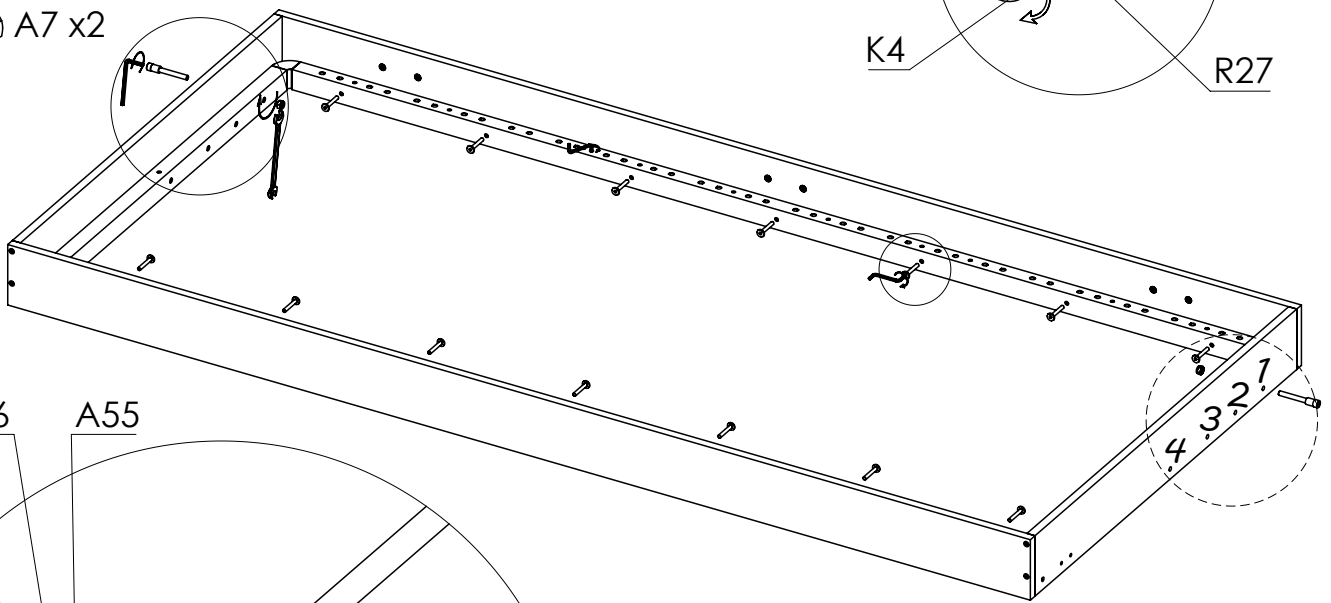
K4

R27 x 14



K4

R27

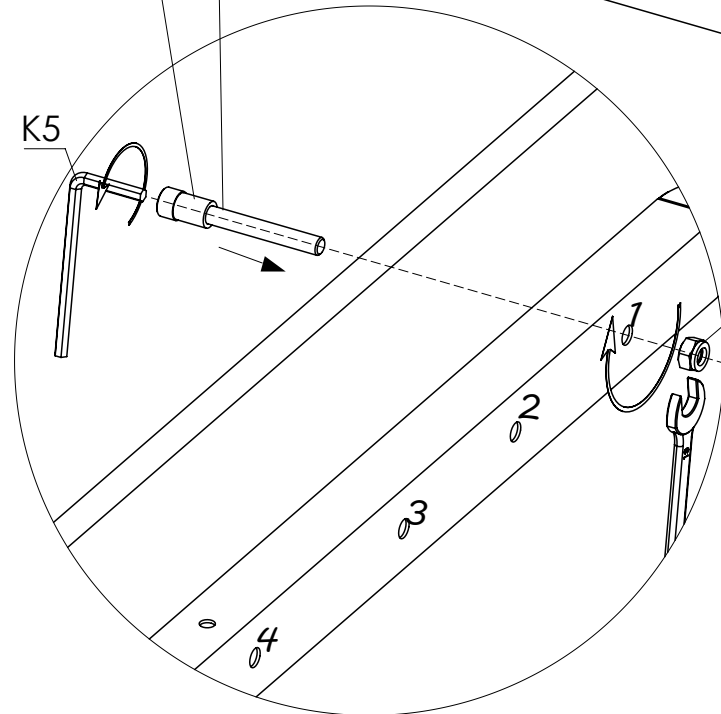


A56

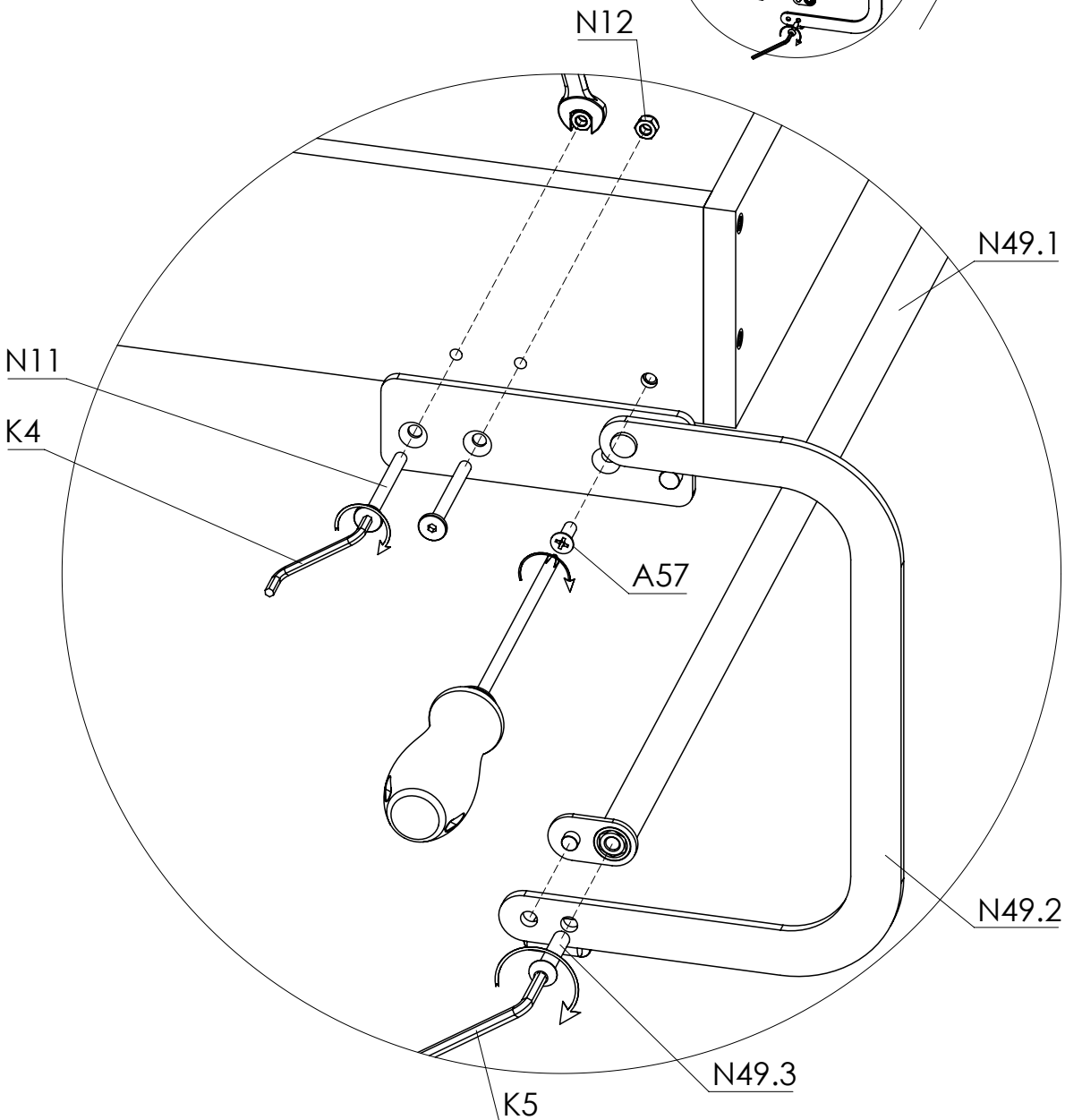
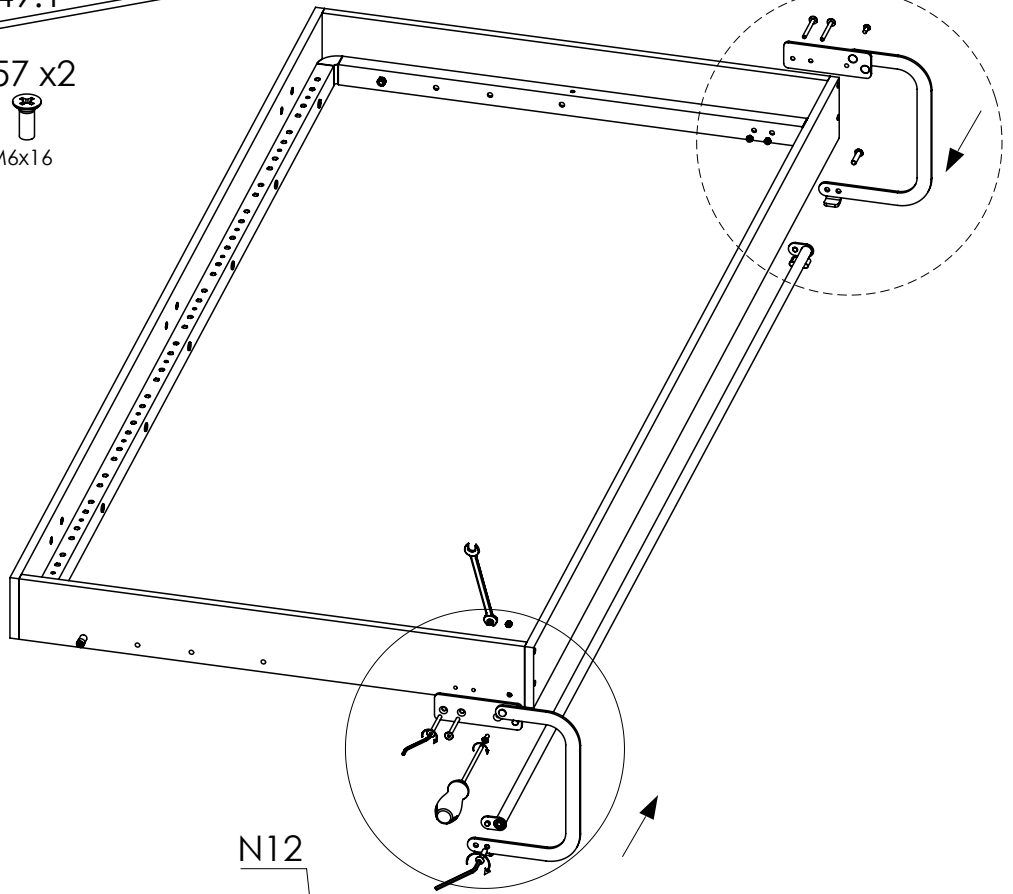
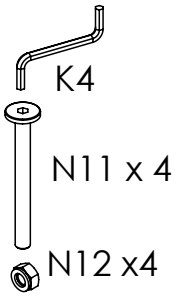
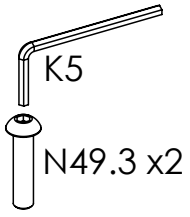
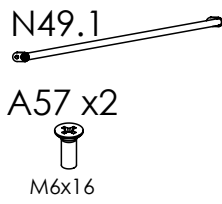
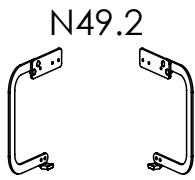
A55

K5

A7



12



13

K41 x6

K40 x3

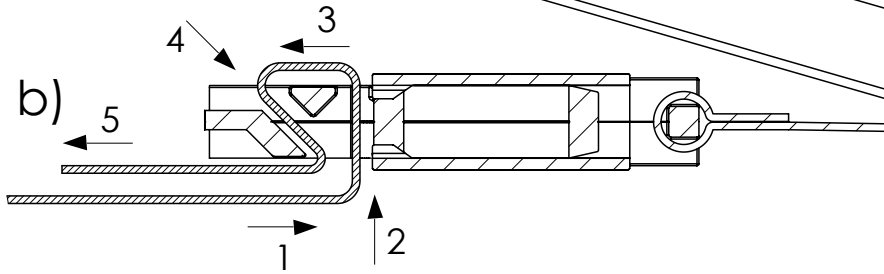
K40

K41

K4

A5 x12

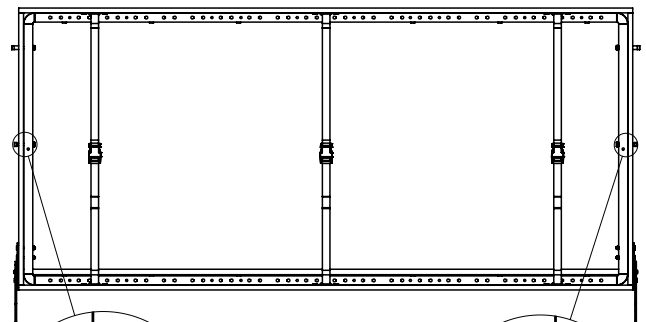
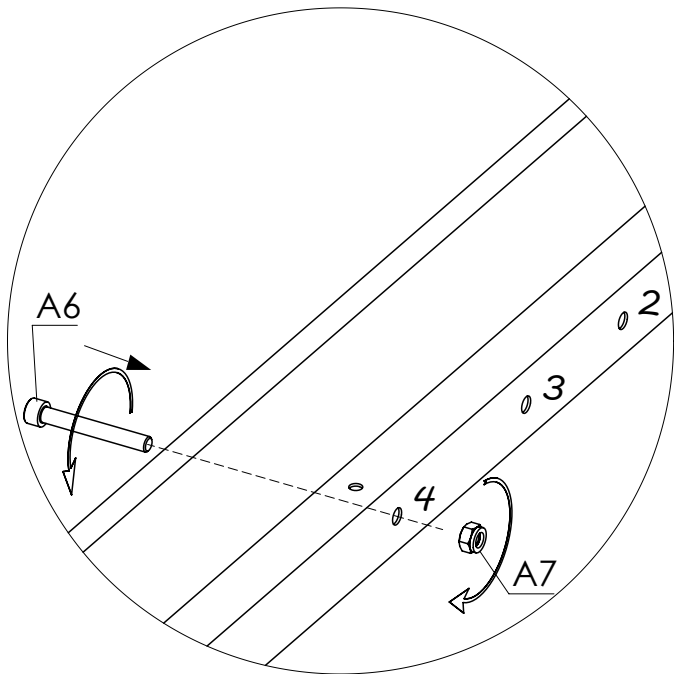
a)



c)

A6 x2

A7 x2



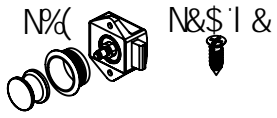
A6

A6

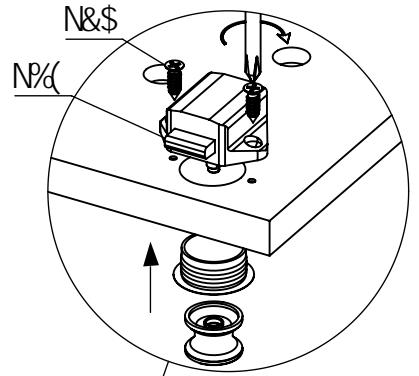
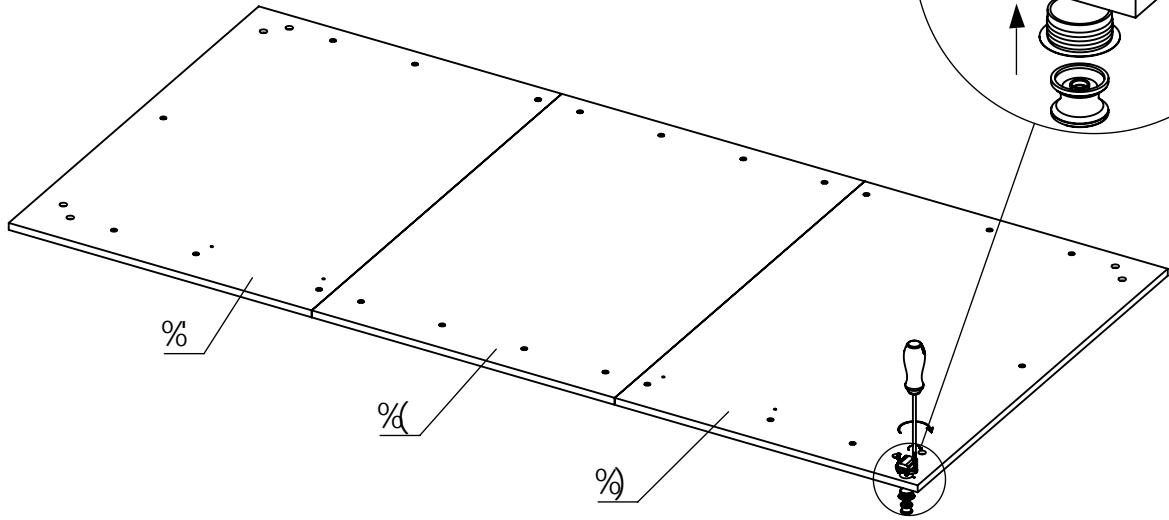
6mm

6mm

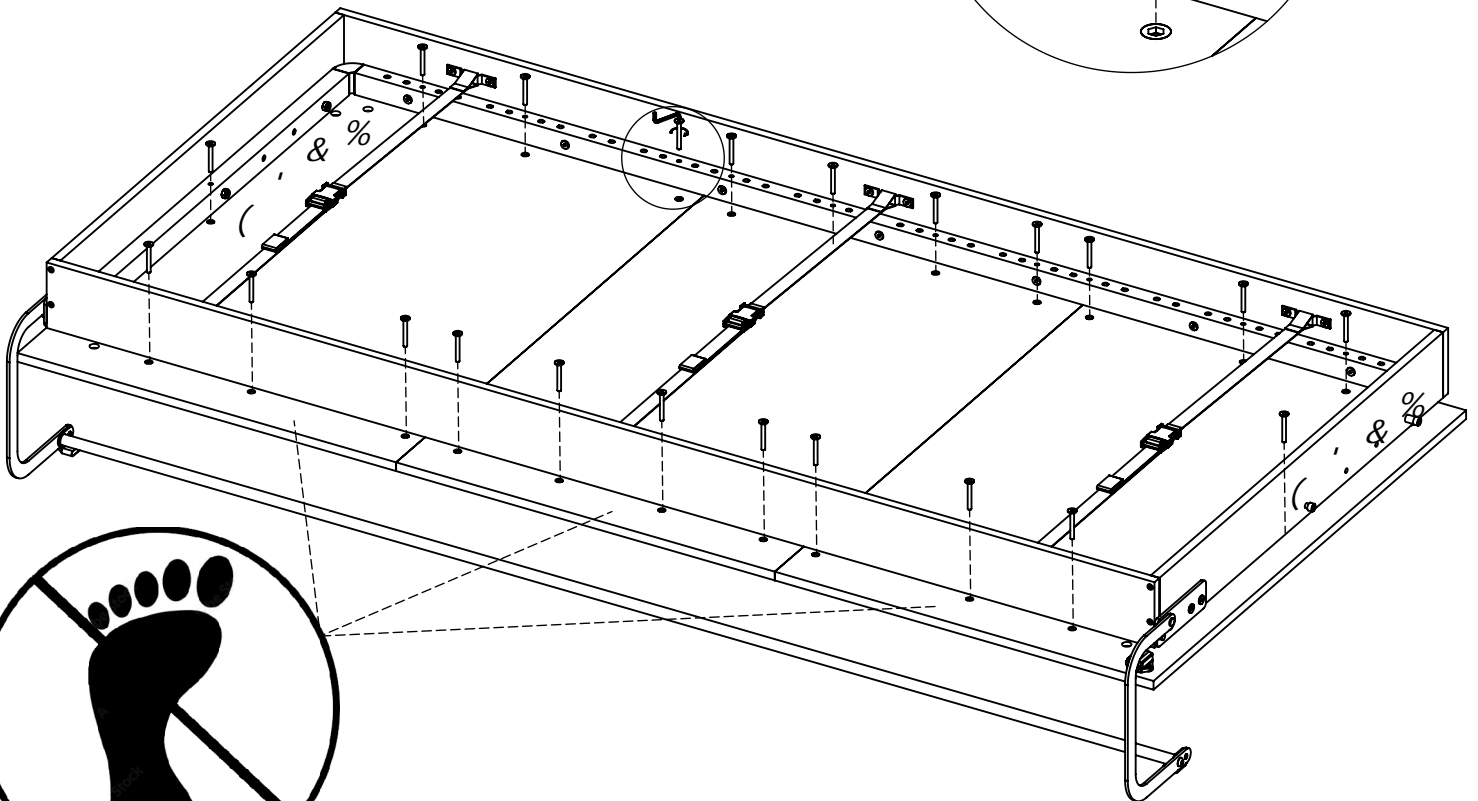
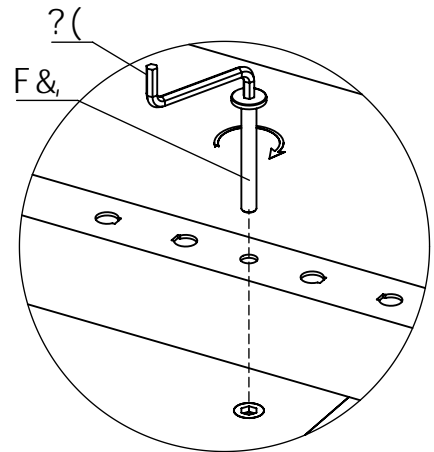
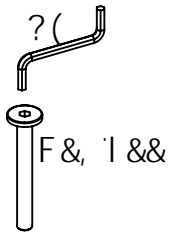
%d



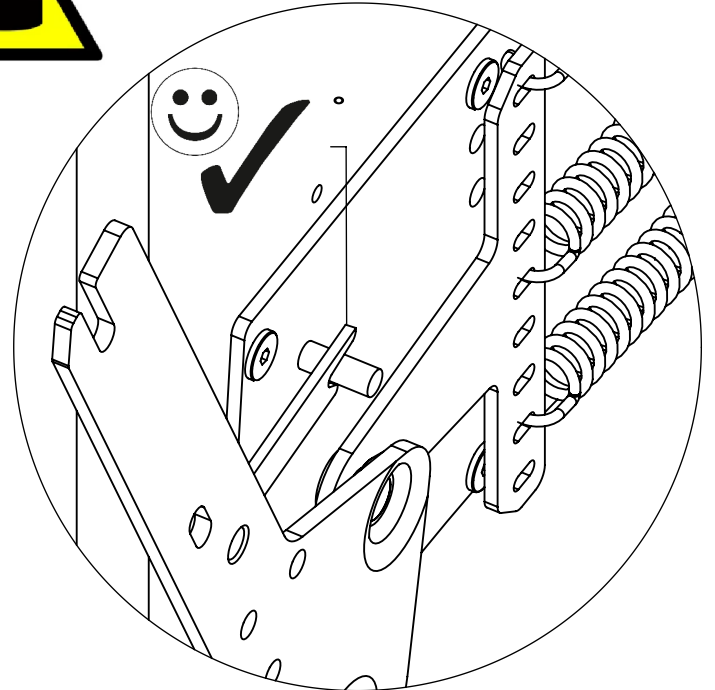
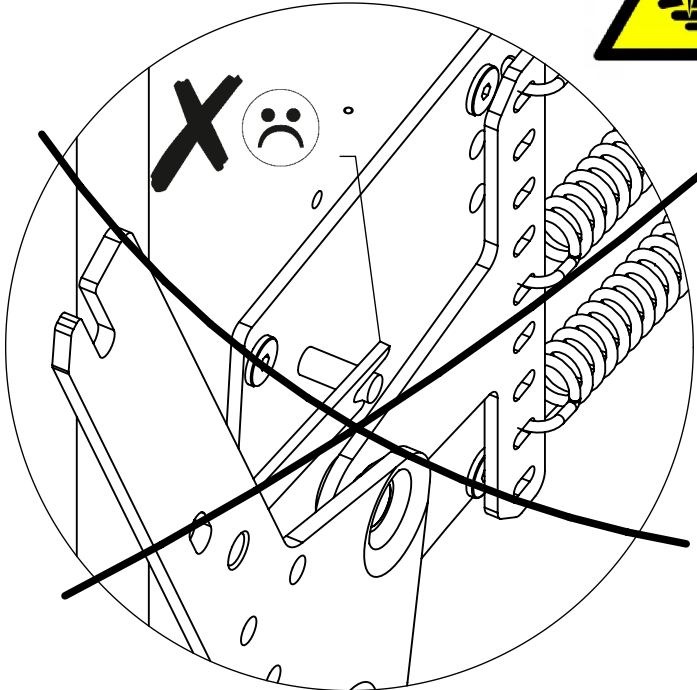
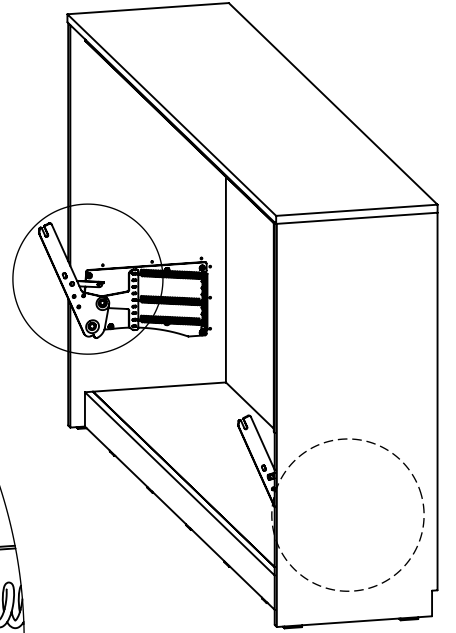
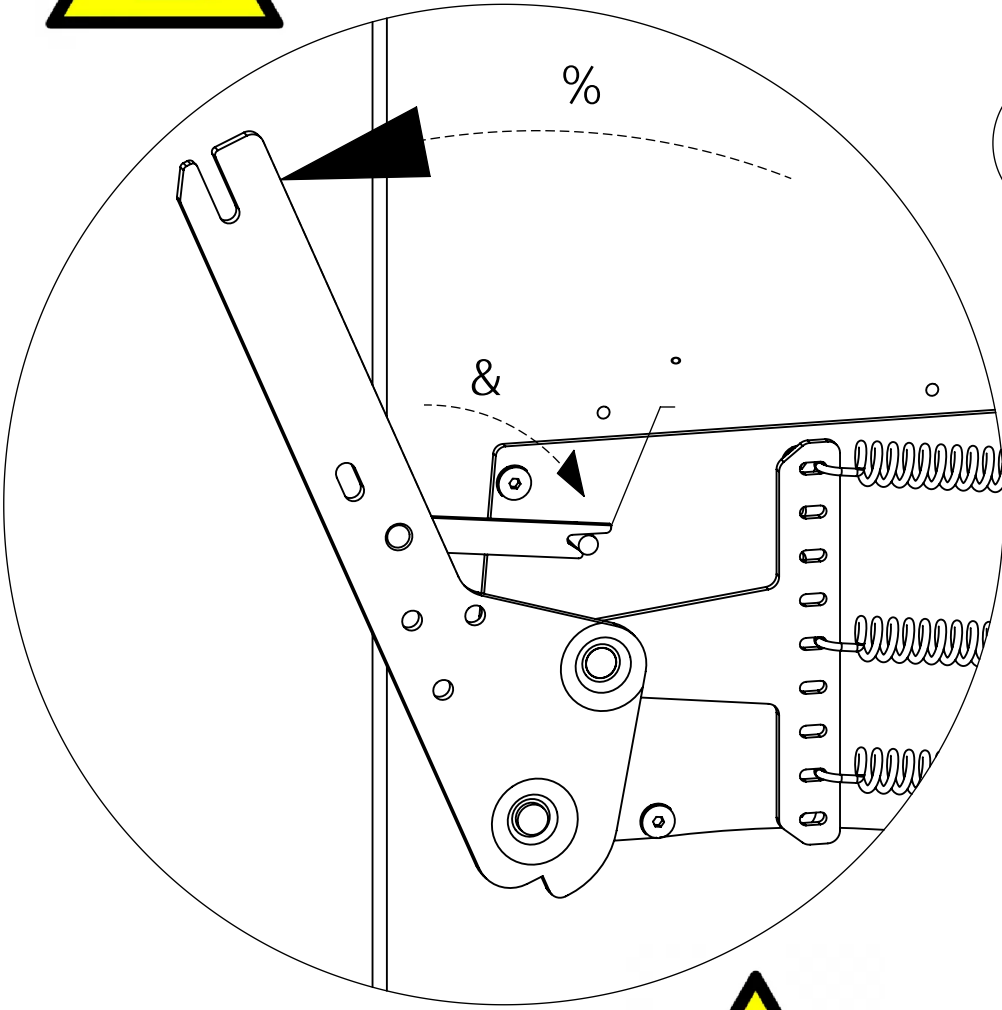
UŁ



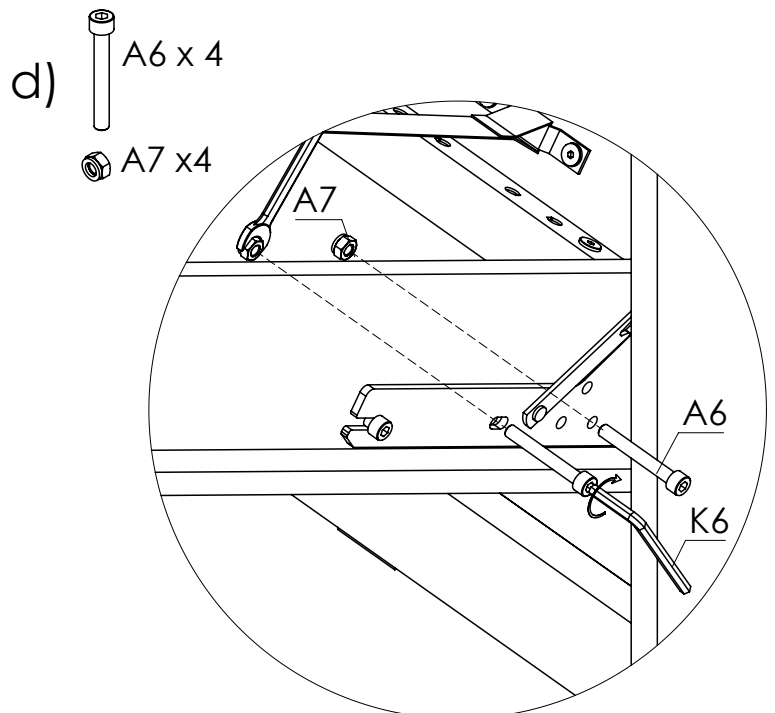
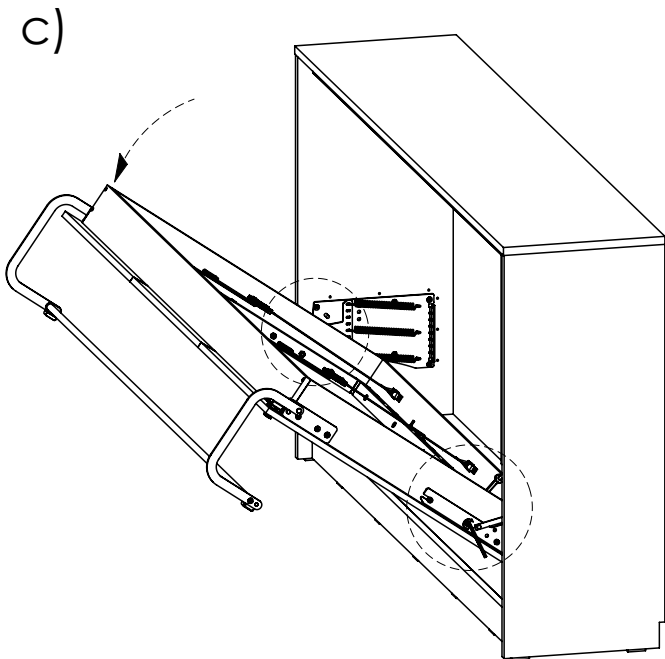
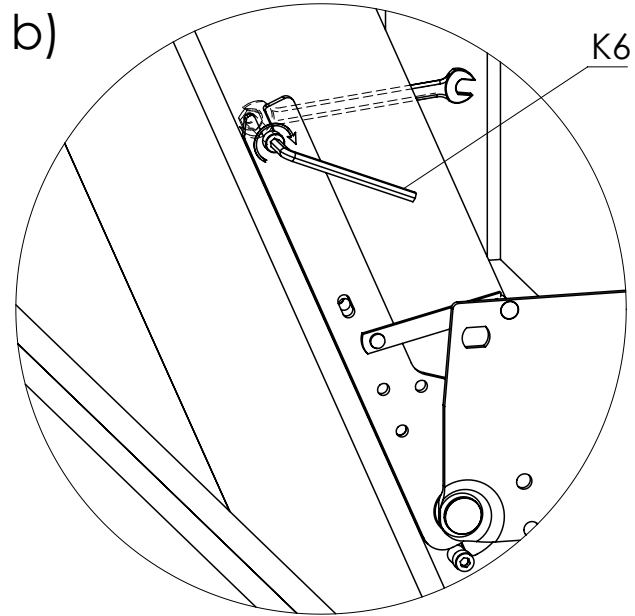
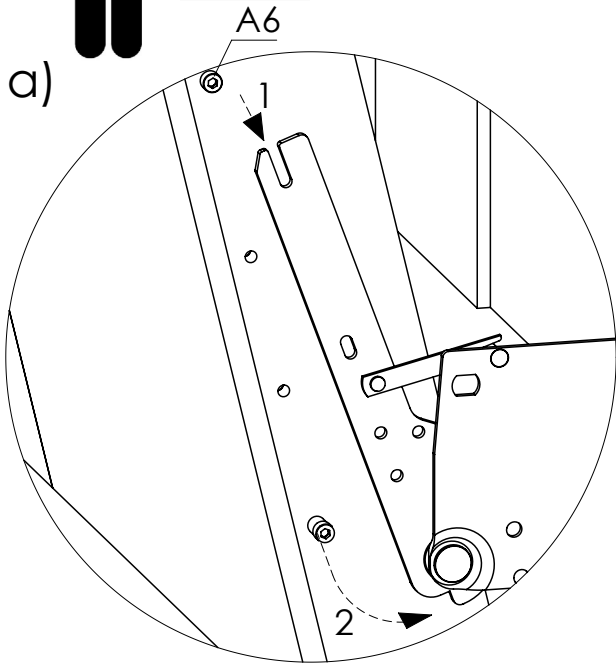
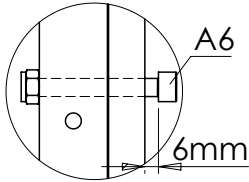
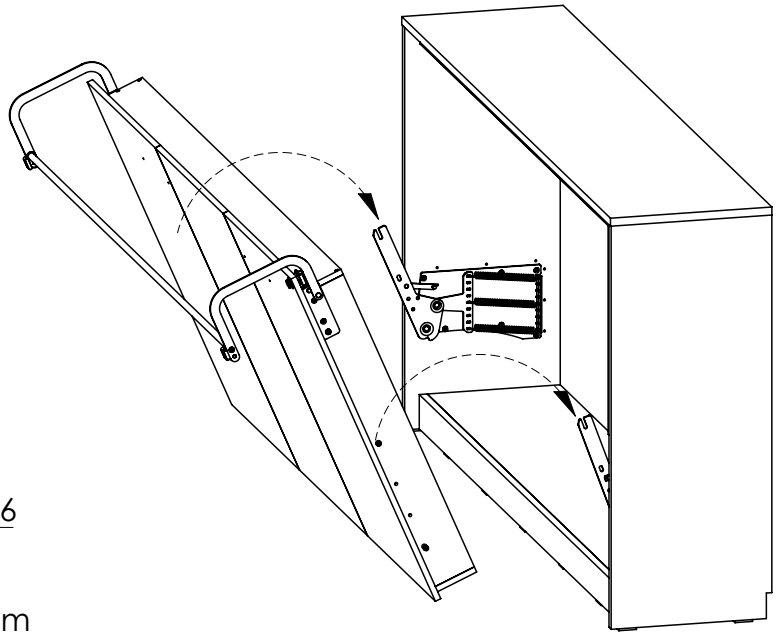
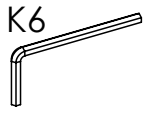
VŁ



%)



16

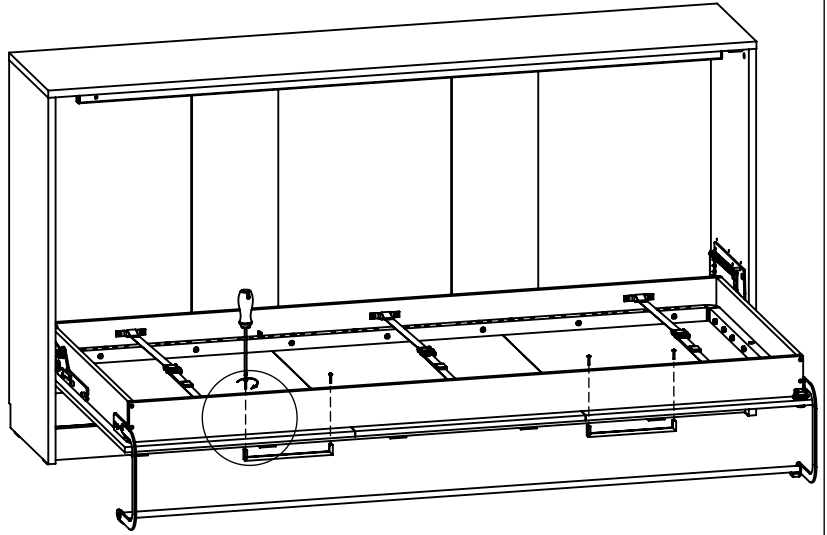
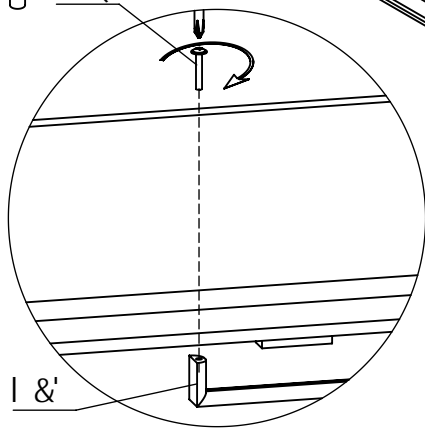


0/0+

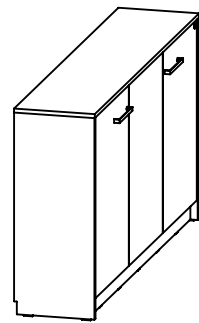
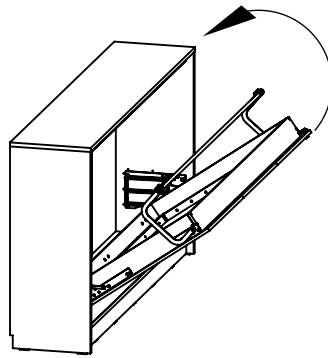
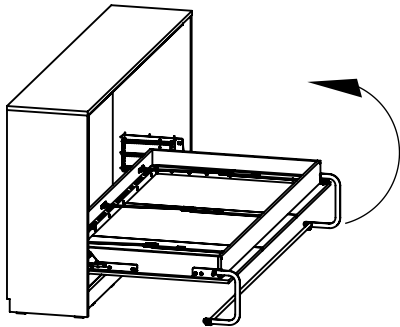
I & (I (

I & I &

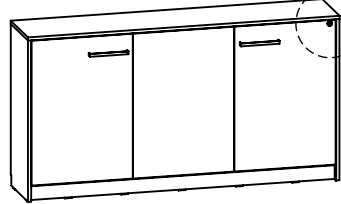
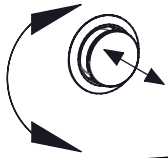
UŁ



VŁ

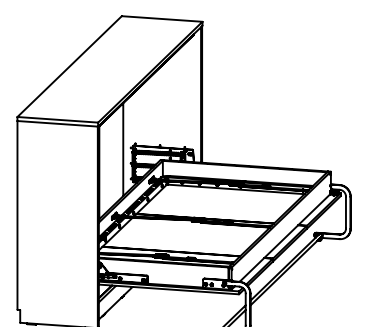
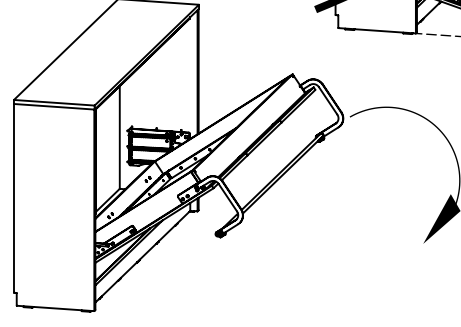
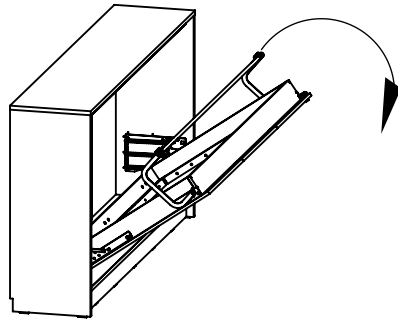
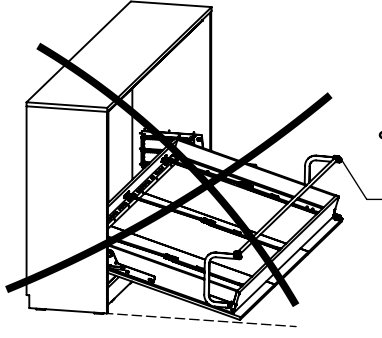


D@! I k U [U ! ' d f m r n U a m U b j i n U a _ U i g r n g i _] f Y [c k n g b j Y W Y i g U k j g r i d f n Y _ f W U ^ W Ł
 7 N ! D c n b z a _ U ! ' d j n U j f z b f r z a _ j i g m y t Y W j U _ b i h f f Y \ c j n g j b i h f i d f U j t Y ' c h z Y b t a Ł
 G ? ! D c n b z a _ U ! ' d f j n U j z f U b f r z a _ j i V i X Y H Y d c i W j U _ b i h Y f Y \ c j n g j b i h Y b U g U j t Y ' c h z U b t a Ł
 9 B ! B c h Y ! k \ Y b W c g j b [h Y ' c W _ m c i k j \ Y U f U W j W _ f r c i W U b U X ^ g h j g Y I h Y b g j c b V m h i f b j b [Ł
 8 9 ! < j b k Y j g ' 6 Y j a ' G W j Y E Y b X Y g G W ' c g g j g j h Y j b ? j W _ Y b n i \ " f Y b f G j _ " b b Y b X j Y j Y f j b [Y f i b [' X i f W ' 8 f Y \ Y b ' U b d U g g Y b Ł"



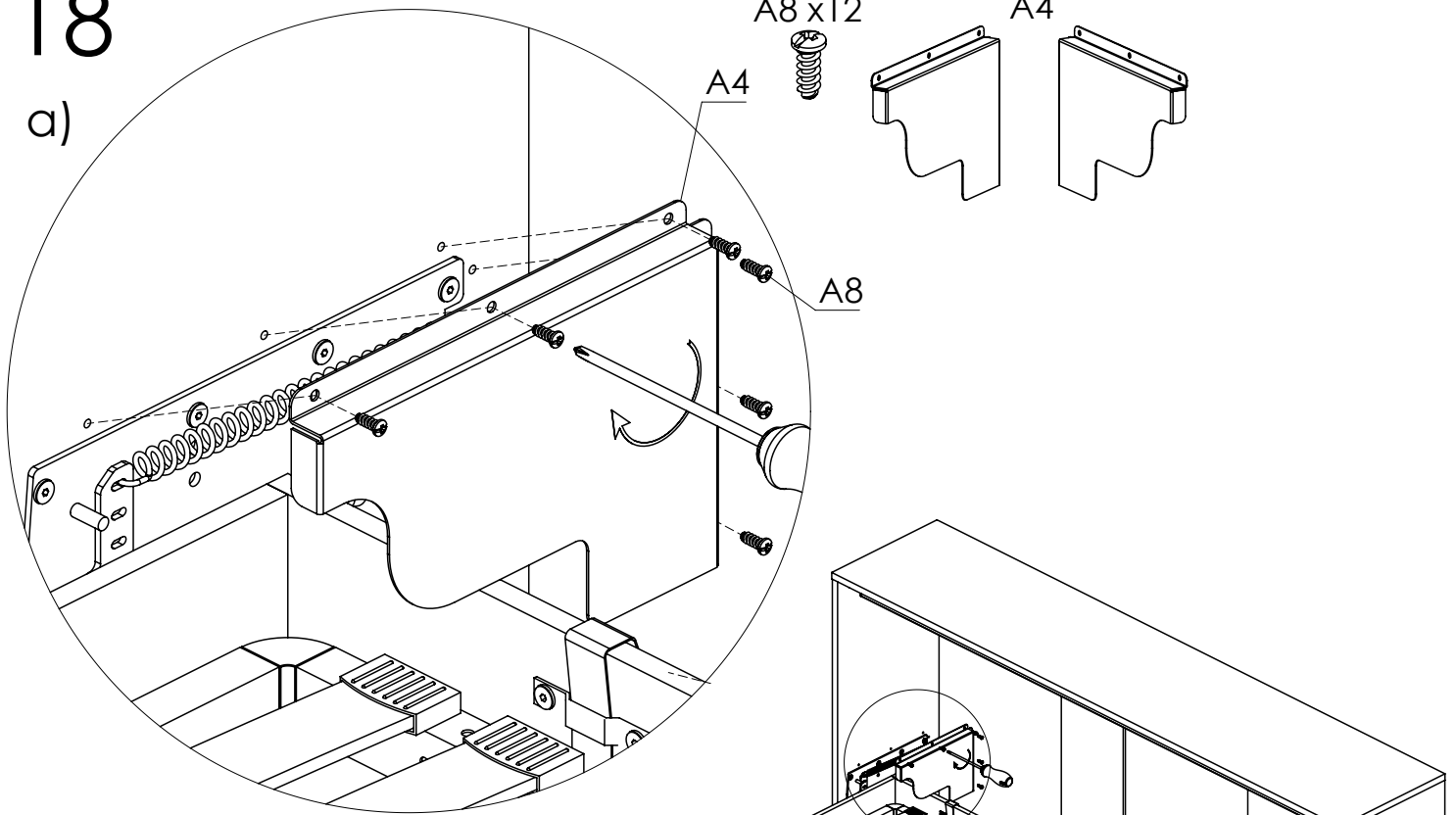
D@! I k U [U n U a m U b j Y ! d c _ U X m a n U a _ b] W j ' d C Y c ' h U d W h U b i ' b U Y m n U a _ b
 n U a Y _ " 7 \ k n t U ^ W n U i W k n t i d Y k b j g r g j ' Y d C Y c ' h U d W h U b ' Y g i n U a _ b] h m i
 7 N ! j Y m a h Y d f c g t a ' b U j X c a f n U j f z b f ! d c _ U X f a i n U j Y b t d c c ' _ U n U j Y h Y
 n z a Y _ " I W c d Y b t a n U f i _ c Y g y i j h Y z Y ' Y d c j W ' b U d c \ c j _ j n U j Y b z "
 G ? ! D c n c f z n U j z f U b j Y ! d c _ U X c a n U j c f Y b t d c d c g h _ m n U j c f Y n z a c _ "
 I W c d Y b t a f i _ c j] h Y g j d f Y g Y X t Y z Y ' Y d c j _ U b U d c \ c j _ Y n U j c f Y b z "
 9 B ! B c h Y W c g j b [! U Z Y f Y U W W c g j b [' c Z h Y g c Z U V Y X z h Y ' c W _ g c i X V Y W c g Y X " 6 m
 [f U g d j b [h Y \ U b X Y z n c i k j " a U _ Y g f Y h U h h Y g c Z U V Y X j g W c g Y X "
 8 9 ! 6 j h Y G W j Y E j c f [U b [V Y U W h Y b i ' b U W ' Y X Y a ' G W j Y E Y b X Y g < U V V Y H Y g X U g
 G W ' c g g j g W j Y E Y b " t X Y a ' G j Y X Y b ; f Z [f Y j Y b z g h Y ' Y b ' G j ' g W Y f z X U g g X Y '
 7 c i W U V U [Y [Y g W ' c g g j b j g h "

WŁ

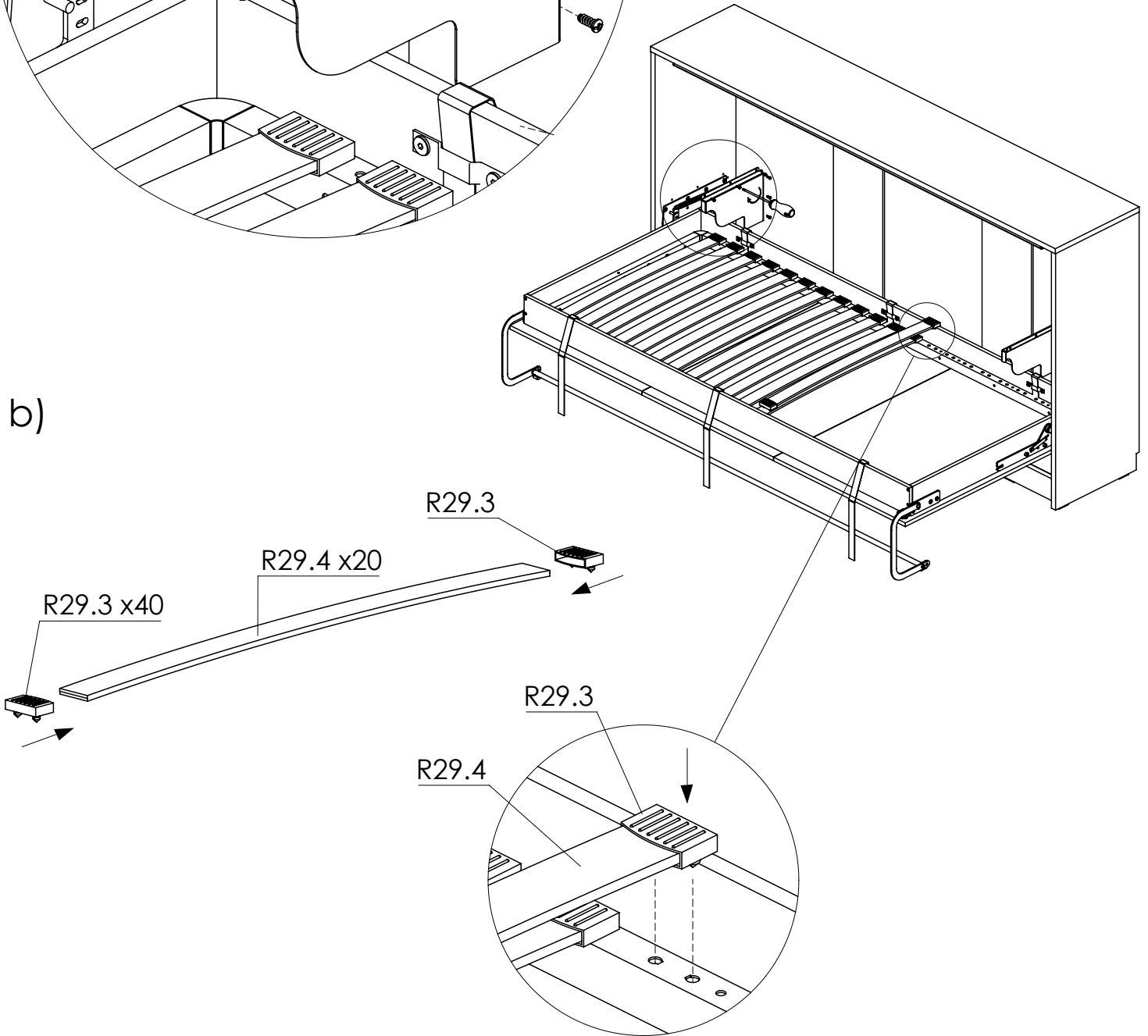


18

a)

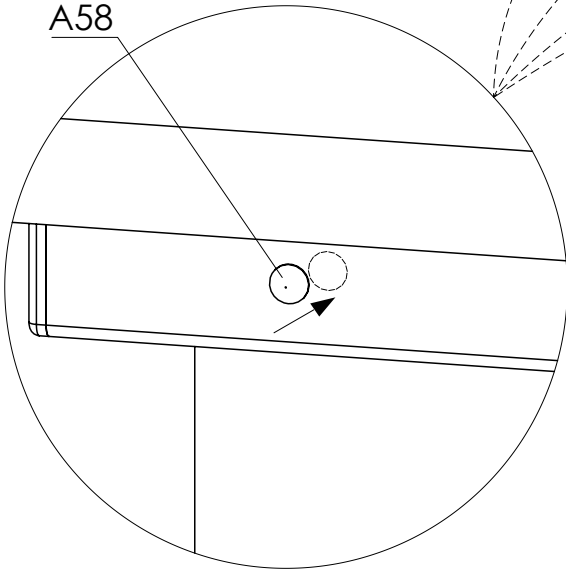
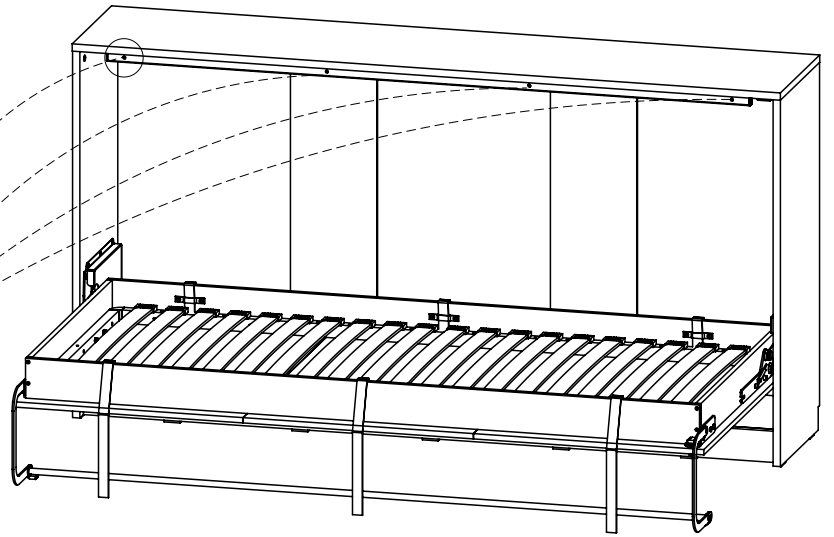
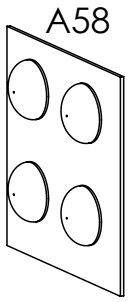


b)



19

a)



b)

